

Le Monde

VillaGillet

Recherches contemporaines

Lyon / Rhône-Alpes

AIR⁷

Assises
Internationales
du Roman

27 MAI AU 2 JUIN 2013
AUX SUBSISTANCES / LYON
débats / lectures / tables rondes

co-réalisation



en partenariat avec



www.villagillet.net

Région Rhône-Alpes

VILLE DE LYON



CNL



TGV

...481

LE PROGRES

Direct Matin

KIBLIND

LE PETIT BULLETIN

ina

AÉROPORTS de LYON

ENSATT

CRANS DE SÈL

JCDecaux

SYRAL

culture lyonnaise

arte

Un rendez-vous pour tous les lecteurs, à Lyon, en Rhône-Alpes et sur la toile

Un événement conçu et organisé par

Le Monde et la **VillaGillet**
Recherches contemporaines Lyon / Rhône-Alpes

Direction

Raphaëlle Rérolle, *Le Monde*

Guy Walter, Villa Gillet



Le Monde

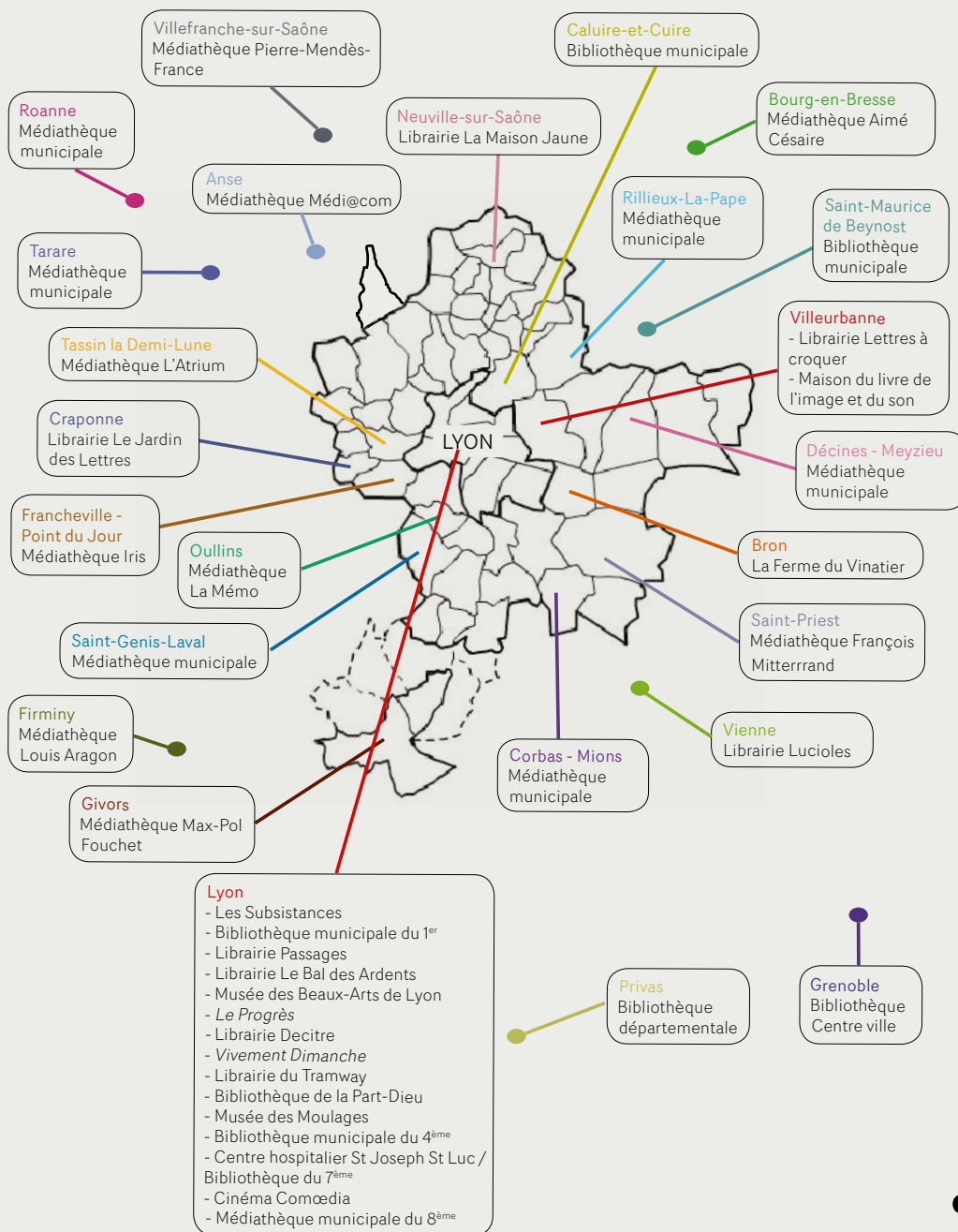
le Monde
DES LIVRES

Le Monde des Livres poursuit avec enthousiasme en 2013 l'aventure des Assises Internationales du Roman initiée il y a 6 ans par *Le Monde* et la Villa Gillet.

Ces Assises correspondent parfaitement au souci du *Monde* d'orchestrer la rencontre entre romanciers et lecteurs et d'inscrire la littérature à même la vie, ambition qui est au cœur de la nouvelle formule du *Monde des Livres* lancée en août 2011. Depuis plus de quarante ans, le supplément hebdoma-

naire du *Monde* tente d'embrasser le plus largement possible la diversité de la production éditoriale, aussi bien pour la littérature française et étrangère que pour les essais et les documents. Il fait ses choix en toute indépendance, avec la volonté de fournir à « l'honnête homme » une information fiable. Un parti pris d'exigence et de qualité, mais aussi de plaisir, sans cesse animé par le désir d'éclairer.

LA CARTE DES ASSISES



Les AIR sur les réseaux sociaux : #AIR2013



**LE WEEK-END
UNE GARDERIE
POUR VOS ENFANTS**
pendant que vous
assistez aux débats

→ Vendredi 31 mai :
Prix littéraire du Monde

Pour la première fois de son histoire,
Le Monde va décerner cette année un
prix littéraire (plus d'informations p. 11).

En partenariat avec la Ville de Lyon

→ **Un numéro spécial du Monde des Livres**,
à paraître avec *Le Monde* daté du 24 mai,
sera consacré aux AIR

→ **Un suivi de l'évènement sur LeMonde.fr**

LUNDI 27 MAI / 18H30

LES SUBSISTANCES

Entretien

90 mn / 5 €

Rencontre animée par :

RAPHAËLLE RÉROLLE

France / *Le Monde*

La question de la vérité

C'est dans l'ombre de la vérité que se disent les mensonges et que s'écrit la littérature. Mais c'est aussi dans cette zone incertaine que travaillent les historiens, en cherchant à faire la lumière sur le passé. Quels rapprochements peut-on faire entre l'écriture littéraire et l'écriture historique, au prisme de cette notion « révolutionnaire », pour reprendre le mot d'Antonio Gramsci ? Comment deux œuvres, l'une romanesque et l'autre historique, atteignent-elles une part de vérité sur des époques révolues ?



A.S. BYATT / Royaume-Uni

Après avoir enseigné l'histoire de l'art et la littérature, A.S. Byatt se consacre aujourd'hui à l'écriture. Auteur de nombreux romans et nouvelles, A.S. Byatt voit dans l'imaginaire une alternative au quotidien. Ses talents de conteuse, la précision de son style, sa virtuosité dans la représentation des caractères et des époques forment l'écrivain exceptionnel de thèmes qui traversent son œuvre : le conflit entre ambition, vie professionnelle et familiale, ou encore la révolte et la libération des mœurs. Son dernier roman, *Le Livre des enfants*, restitué dans sa complexité artistique, sociale et politique l'Angleterre de l'orée du XX^{ème} siècle, transportant le lecteur dans un monde bouillonnant et foisonnant, aujourd'hui révolu.

→ *Le Livre des enfants*, traduit de l'anglais (Royaume-Uni) par P. Bataillard et L. Petit (Flammarion, 2012)



MICHEL PASTOUREAU / France

Directeur d'études à l'EHESS et à l'École pratique des hautes études, passionné de Moyen-Age depuis l'enfance, Michel Pastoureau est historien, spécialiste de la symbolique des couleurs, des emblèmes et de l'héraldique. Dans son superbe livre reproduisant nombre de bestiaires du Moyen-Age, c'est toute la zoologie médiévale qu'il analyse à travers les représentations d'animaux : au-delà de sa dimension symbolique, chaque animal, tant réel qu'imaginaire — dragon, licorne... —, est replacé dans son contexte culturel et social, dans la vie matérielle et dans les systèmes de valeurs médiévales. Ainsi, les loups n'ont pas toujours été effrayants, et les écrevilles étaient vus comme diaboliques...

→ *Bestiaires du Moyen-Age* (Seuil, 2011)



VENEZ ASSISTER AUX ÉMISSIONS DE FRANCE INTER EN PUBLIC AUX SUBSISTANCES

RESTAURANT QUAI DES ARTS

Entrée libre dans la limite des places disponibles

CLARA ET LES CHICS LIVRES de Clara Dupont-Monod

→ MERCREDI 29 MAI / enregistrement de 15h à 16h

LE GRAND BAIN de Sonia Devillers

→ MERCREDI 29 MAI / enregistrement de 18h15 à 19h15

L'HUMEUR VAGABONDE de Kathleen Evin

→ MERCREDI 29 MAI en direct de 20h à 21h

LE 7/9 de Patrick Cohen

→ JEUDI 30 MAI en direct de 7h à 9h

SERVICE PUBLIC de Guillaume Erner

→ JEUDI 30 MAI en direct de 10h05 à 11h

LUNDI 27 MAI / 20H30

LES SUBSTANCES

Table ronde

90 mn / 5 €

Rencontre animée par :

FLORENCE NOUVILLE

France / *Le Monde*



Le secret

Y aurait-il une littérature s'il n'y avait pas de secrets ? La force d'attraction de ce qui est tu, ou dissimulé, constitue le mobile souterrain de la plupart des romans ou des récits. Certains parce qu'ils cherchent à élucider le mystère, d'autres pour faire du secret le centre de gravité, c'est-à-dire la matière même du texte. L'entreprise littéraire est donc à la fois ce qui divulgue ou ce qui cache, et toujours ce qui sécrète du secret.

CHRISTINE MONTALBETTI / France

Après plusieurs romans tournés vers l'Amérique, Christine Montalbetti nous entraîne, dans *L'Évaporation de l'oncle* (P.O.L., 2012), dans un Japon préservé, hors du temps, où la nature et les éléments rythment une vie quotidienne paisible, où chaque objet, chaque insecte, contribue à l'équilibre du monde. Subtilement mis en scène, le périple du jeune Yasu, parti à la recherche de son oncle mystérieusement disparu, est l'occasion d'une balade hypnotique dans une nature superbe avec laquelle le personnage, se défaisant peu à peu de l'objet de sa quête, semble en parfaite affinité. Le Japon a également inspiré à l'auteur son dernier roman : *Love Hotel*.

→ *Love Hotel* (P.O.L., 2013)

ALAIN CLAUDE SULZER / Suisse

Lauréat du Prix Médicis Étranger en 2008 pour *Un garçon parfait* (Jacqueline Chambon), Alain Claude Sulzer nous entraîne à rebours dans *Une autre époque*, qui retrace le passé dissimulé d'un père. Une montre, une photo suffisent à son fils pour tenter de découvrir celui qu'il n'a jamais vu.

Sans détour, la narration oscille habilement entre l'éveil au monde d'un adolescent trop protégé et la descente aux enfers de son père, vingt ans plus tôt, dans une société qui préférerait alors taire et condamner les amours interdites.

→ *Une autre époque*, traduit de l'allemand (Suisse) par J. Honigmann (Jacqueline Chambon, 2011).

→ *Une mesure de trop* (Actes Sud, à paraître en août 2013)

DAVID VANN / États-Unis

Lauréat du Prix Médicis Étranger 2010 pour *Sukkwon Island* (Gallmeister), David Vann est né dans les Îles Aléoutiennes, en Alaska. Fortement marquée par l'oppression de l'individu par une nature impitoyable, son œuvre est peuplée de personnages tourmentés, fragiles et aliénés. Son dernier roman, *Impurs*, décortique la perversion d'une relation mère-fils dans laquelle non-dits et faux-semblants masquent le secret d'un passé violent et douloureux. À la fois sèche et tragi-comique, l'écriture hypnotique pousse cette étude de la cruauté à la limite du supportable.

→ *Impurs*, traduit de l'anglais (États-Unis) par L. Derajinski (Gallmeister, 2013)

Entre le présent et l'éternité, faut-il choisir ?

CRAIG BOURNE / Royaume-Uni

TRISTAN GARCIA / France

GILLES COHEN-TANNOUJJI / France

« Voici une rencontre d'un format original, puisqu'elle croisera les voix d'un physicien aguerri, Gilles Cohen-Tannoudji, du philosophe et romancier Tristan Garcia, et de Craig Bourne, philosophe représentant la tradition métaphysique anglo-américaine.

Faut-il choisir entre présent et éternité ? La question est classique, puisqu'on la trouve déjà chez Saint-Augustin. Elle a aussi une vive actualité dans le débat contemporain. D'un côté, le présent semble ne pas exister, puisqu'il tombe aussitôt dans le passé – ce qui suggère qu'il faut regarder le monde en faisant abstraction de l'écoulement du temps, en prenant sur lui le point de vue de l'éternité. De l'autre côté, le futur est inconnaissable et le passé inaccessible – nous ne pouvons agir qu'au présent, qui seul semble donc exister pour nous. Dans ce débat qui fait rage, depuis un peu plus d'un siècle, chez les spécialistes de métaphysique anglais et américains, on appelle *éternalistes* les partisans de l'éternité et *présentistes* leurs adversaires, défenseurs du présent. » Alexandre Lacroix

Craig Bourne, qui a étudié la philosophie, les mathématiques et la physique, est de nos jours l'un des représentants les plus fameux du présentisme, qu'il défend inlassablement dans ses livres et articles scientifiques (notamment dans *A defence of presentism*, Oxford University Press, 2006, non traduit). **Tristan Garcia** a, quant à lui, critiqué les deux positions dans son ambitieuse somme *Forme et objet. Un traité des choses* (PUF, 2011) : comment éviter à la fois la fixation morbide sur l'éternité, et l'illusion de baigner dans le pur présent comme s'il n'existait rien d'autre ? La solution de Tristan Garcia est simple, qui consiste à envisager la présence comme une intensité. Autrement dit, le temps présent n'est jamais que le maximum de la présence.

Le passé récent est une moindre présence, et plus on s'éloigne dans le passé, plus les traces du présent s'amenuisent, sans pour autant se réduire à rien. Des questionnements sur le temps que l'on retrouve dans son dernier roman, *Les Cordelettes de Browser* (Denoël, 2012).

Nous découvrirons le point de vue de la physique contemporaine sur ces spéculations métaphysiques échevelées en écoutant les réponses de **Gilles Cohen-Tannoudji** : physicien théoricien au Laboratoire de recherche sur la matière (Larsim) du Commissariat à l'énergie atomique, spécialiste de physique des particules, il s'intéresse également depuis une dizaine d'années à la cosmologie.

MARDI 28 MAI / 19H00

LES SUBSTANCES

Table ronde

90 mn / 5 €

Rencontre animée par :

ALEXANDRE LACROIX

France / *Philosophie Magazine*



Choose*

**ASIE
INDE
AUSTRALIE
OCÉAN INDIEN**

Au départ de **LYON** via Dubai
avec Emirates



AÉROPORTS de **LYON**

    | lyonaeroports.com

* Choisissez

MARDI 28 MAI / 21H00

LES SUBSISTANCES

Entretien

90 mn / 5 €

Rencontre animée par :

NICOLAS WEILL

France / Le Monde

Dialogue d'écrivains

Quand science et littérature inventent ensemble des récits



BRUNO LATOUR / France

Philosophe et sociologue des sciences, il est professeur à Sciences-Po Paris. Il a enseigné à l'Université de Harvard et à la London School of Economics. Ses multiples enquêtes de terrain ont profondément renouvelé la manière de comprendre les sciences. *Enquête sur les modes d'existence* représente un aboutissement de ses différentes recherches. Bruno Latour y interroge le concept de modernité en analysant les valeurs contradictoires qui fondent cette notion. Son travail est guidé par l'idée que les sciences se constituent et se légitiment au sein de régimes de vérité différents.

→ *Enquête sur les modes d'existence. Une anthropologie des modernes* (La Découverte, 2012)



RICHARD POWERS / États-Unis

Après avoir étudié la physique à l'Université de l'Illinois puis obtenu un diplôme dans le domaine littéraire, il travaille à Boston en tant que programmeur informatique. Sa rencontre avec un photographe au Musée des Beaux-Arts le marque si profondément qu'il abandonne son emploi pour se consacrer à l'écriture. Son dernier ouvrage traduit en France, *Gains*, raconte le destin d'une jeune Algérienne, Thassadit, dont la propension à l'optimisme et la gaieté éveille la curiosité d'un adepte de la génétique. Celui-ci pense être en mesure d'isoler le gène du bonheur. Au fil de ce roman dense et existentiel, Richard Powers revient sur ses thèmes de prédilection, disséquant les rouages de la société façonnée par la science et les médias.

→ *Gains*, traduit de l'anglais (États-Unis) par C. et J. Demanueli (Le Cherche-Midi, 2012)

→ *Le Dilemme du prisonnier*, traduit de l'anglais (États-Unis) par J.-Y. Pellegrin (Le Cherche-Midi, à paraître en août 2013)

MERCREDI 29 MAI / 19H00

LES SUBSISTANCES

Table ronde

90 mn / 5 €

Rencontre animée par :

MARGOT DIJKGRAAF

Pays-Bas / NRC Handelsblad

Le sentiment de la vie

La sensation de se sentir pleinement vivant s'impose parfois à nous au détour d'une émotion, d'un souvenir, d'une pensée ou devant la grande immobile d'un paysage. Tout à coup, la vie surgit dans ce qu'elle a de plus brut et de plus beau. Comment la littérature peut-elle rendre sensible cette sensation physique d'être au monde, cette vie à l'état pur, dont la puissance n'a d'égal que la fugacité ? Entre matérialisme et métaphysique, comment les écrivains traduisent-ils ce surgissement qui nous envahit ? Comment dire cette sensation physique et psychique d'être là, ici et maintenant ?



SYLVIE GERMAIN / France

Romancière, biographe, essayiste, Sylvie Germain est l'auteure d'une trentaine de livres. Écrire, c'est pour elle, « prêter l'oreille à ce bruit que l'on décèle, à la fois proche et confus, dans l'ordinaire rumeur du monde ». Dans *Rendez-vous nomades*, texte très personnel, elle retrace son enfance catholique, son désarroi face à la question du mal et à la découverte de la Shoah. Ce très beau récit porté par une profonde inquiétude existentielle interroge le sens de la vie et la relation intime qu'un écrivain peut engager avec Dieu. Elle a reçu en 2012 pour l'ensemble de son œuvre le Grand Prix de la Société des Gens de Lettres.

→ *Rendez-vous nomades* (Albin Michel, 2012)

MAXIME OSSIPOV / Russie

Cardiologue de formation, il renoue dans *Ma Province* avec la tradition réaliste du médecin littéraire. Avec lucidité et ironie, il décrit la réalité quotidienne de son métier. Confronté à la corruption, l'inertie, la violence, il dresse un tableau sans concession d'une société provinciale russe en perdition, où misères sociales et mentales font loi. Tout au long de ces pages, il déploie un féroce refus de l'impuissance, qui se manifeste dans ce qu'il désigne

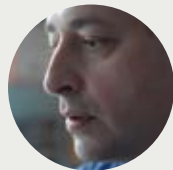
comme le temps réel, celui de l'instant présent, imparfait et incertain, mais qu'il faut savoir saisir pour pouvoir accomplir des miracles.

→ *Ma province*, deux récits traduits du russe par A.-M. Tatsis-Botton (Verdier, 2011)

JÓN KALMAN STEFÁNSSON / Islande

Poète, romancier et traducteur, il est l'auteur d'une trilogie publiée chez Gallimard, composée d'*Entre ciel et terre* (2010), *La Tristesse des anges* (2011) et *Le Cœur de l'homme*. Cette saga, qui met en scène les aventures d'un jeune pêcheur à la fin du XIX^{ème} siècle, évoque avec justesse de grandes questions existentielles : le passage du temps, l'éveil au désir, l'espoir d'une vie meilleure. La beauté de l'écriture, son souffle poétique, sa puissance d'évocation ont d'emblée imposé Jón Kalman Stefánsson comme l'un des voix les plus singulières d'aujourd'hui.

→ *Le Cœur de l'homme*, traduit de l'islandais par E. Boury (Gallimard, 2013)



MERCREDI 29 MAI / 21H00

LES SUBSISTANCES

Table ronde

90 mn / 5 €

Rencontre animée par :

CATHERINE SIMON

France / *Le Monde*

Comment raconter le conflit ?

Qu'ils soient sociaux, intimes, politiques, ou encore intérieurs, les conflits jalonnent nos vies quotidiennes. Leur complexité et leur diversité offrent aux écrivains d'innombrables motifs et ressorts narratifs. Comment l'écriture, s'emparant de ces variations et intrigues multiples, approche-t-elle au plus près l'essence de la condition humaine, et dresse-t-elle un tableau du monde d'aujourd'hui ?

HODA BARAKAT / Liban

Elle est l'auteur de pièces de théâtre, mais aussi de cinq romans qui se déroulent tous durant la guerre civile libanaise et mettent en scène des héros aux marges de la société. Retraçant 70 ans d'histoire libanaise, son dernier roman s'intéresse à une communauté maronite du nord du Liban : *Le Royaume de cette terre* donne la parole à Salma et Tannous, enfants orphelins dont l'oncle s'est approprié les biens, et qui luttent pour faire valoir leurs droits, dans une société que la modernité bouleverse irrémédiablement.

→ *Le Royaume de cette terre*, traduit de l'arabe (Liban) par A. Jockey (Actes Sud, 2012)

HORACIO CASTELLANOS MOYA / Salvador

Il est l'auteur d'une quinzaine de romans qui tous s'attachent à décrire et à raconter comment la violence se substitue à la politique et irrigue tous les domaines de la vie quotidienne. Une violence dont le corollaire est le silence, imposé aux autres ou à soi-même, dans une société terrifiante et terrifiée comme la dépeint *La Servante et le catcheur*. S'y croisent Le Viking, effroyable ancien catcheur reconverti en tortionnaire, et une femme de ménage qui enquête sur la disparition d'un jeune couple.

→ *La Servante et le catcheur*, traduit de l'espagnol (Salvador) par R. Solis (Métaillé, 2013)

DRAGO JANČAR / Slovénie

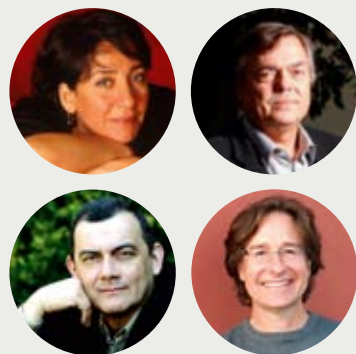
Auteur et dramaturge, il fait partie de ces écrivains de l'Europe de l'Est qui ont subi les représailles des régimes totalitaires, tout en gardant leur force critique et leur virulence envers l'absurdité de la dictature. Son dernier roman, *Des Bruits dans la tête*, est la chronique d'une révolte dans une prison slovène, racontée par la voix mélancolique de son légendaire héros, Keber. À travers un parallèle avec la grande révolte des Juifs de Massada au premier siècle, le récit devient une allégorie dénonçant la violence de l'incarcération.

→ *Des Bruits dans la tête*, traduit du slovène par A. Lück-Gaye (Passage du Nord-Ouest, 2011)

KEITH SCRIBNER / États-Unis

Professeur de littérature et d'écriture littéraire, il décrit, dans *L'Expérience Oregon*, les contradictions intimes d'un couple confronté à un environnement contestataire. Scanlon accepte un poste à l'université et quitte New York pour s'installer avec sa femme à Douglas, petite ville de l'Oregon. Dans ce nouveau décor, où les tensions sociales ne tardent pas à se manifester, les protagonistes vont être rapidement tirillés entre leurs convictions politiques et leurs intérêts propres.

→ *L'Expérience Oregon*, traduit de l'anglais (États-Unis) par M. Marny (Christian Bourgois, 2012)



JEUDI 30 MAI / 10H00

LES SUBSISTANCES

120 mn / Gratuit sur réservation

CETTE RENCONTRE
EST OUVERTE À TOUS

ERASME

Jeux littéraires Maylis de Kerangal + 10 classes de collèges = 11 nouvelles

Laclasse.com est l'Espace numérique de travail des collèges du Rhône. Le Centre Erasme, Living Lab du Département, accueille chaque année des artistes, faisant ainsi bénéficier tous les établissements du territoire de leur présence en ligne. Depuis l'année dernière, laclasse.com accueille en résidence Maylis de Kerangal et 10 classes de collégiens du Rhône. À l'occasion de la 7^{ème} édition des AIR, Maylis de Kerangal, les équipes d'Erasme et de la Villa Gillet ont imaginé un jeu littéraire collaboratif inspiré de l'écriture des cadavres exquis des surréalistes. 250 collégiens écrivent 11 nouvelles depuis cet automne. Au fil de l'écriture, ils ont lu *Voyage au centre de la terre*, de Jules Verne : « un roman d'exploration qui affirme à la fois la puissance de l'imaginaire et la part documentaire d'un travail littéraire inspiré par les sciences, les arts, le désir de découvrir des mondes nouveaux et d'autres écritures. »

(Maylis de Kerangal)

Ils se retrouvent tous aux Subsistances pour parler de cette aventure avec de nouveaux jeux littéraires en lien avec les nouvelles.

→ Afin de mieux apprécier la rencontre, découvrez le projet et lisez les nouvelles en ligne sur air.laclassed.com

→ Munis de vos tablettes et smartphones, téléchargez les nouvelles dans l'espace librairie aux Subsistances grâce à laclasseBox ou sur www.villagillet.net

→ Pierre Arditi lit *Voyage au centre de la terre* le samedi 1^{er} juin à 16h30 aux Subsistances (voir page 12)



JEUDI 30 MAI / 19H30
LES SUBSISTANCES
Table ronde
90 mn / 5 €

Rencontre animée par :
FLORENT GEORGESCO
France / Le Monde

Le portrait aujourd'hui : entre figuration et défiguration

De Madame de La Fayette en passant par Balzac ou encore Proust, la littérature est porteuse d'une grande tradition du portrait. Au-delà des descriptions physiques ou psychologiques, le portrait du personnage de roman est aussi porteur de valeurs morales, sociales ou philosophiques. Forme toute particulière de la narration, cet art du portrait a été mis à mal par l'explosion de la cohérence figurative. L'art moderne, balayant les anciennes normes, n'a plus respecté les canons de la beauté et s'est lancé dans des représentations souvent inattendues. Quelle résonance ces modifications ont-elles entraînée dans la littérature et l'art ?

JAKUTA ALIKAVAZOVIC / France

Lauréate du Prix Goncourt du premier roman en 2008 pour *Corps volatils* (L'Olivier), Jakuta Alikavazovic signe avec *La Blonde et le Bunker* un quatrième roman aux formes multiples. Véritable hommage au cinéma et au roman noir, le livre se joue des situations amoureuses stéréotypées, revisite l'image de la femme fatale et nous entraîne dans de mystérieuses explorations, multipliant fausses pistes et non-dits. Un labyrinthe dans lequel le lecteur a plaisir à se perdre et croise des personnages énigmatiques, insaisissables. Un roman aux teintes subtiles, entre ombre et lumière.

→ *La Blonde et le Bunker* (L'Olivier, 2012)

écrits sur l'art et d'un roman, il prend régulièrement part aux débats qui entourent l'art contemporain et la diffusion de l'art. Dans *Hubris*, il poursuit sa réflexion sur l'art moderne, dans lequel monstruosité et difformité ont succédé au canon ancien des représentations du corps.

→ *Hubris, la fabrique du monstre dans l'art moderne* (Gallimard, 2012)

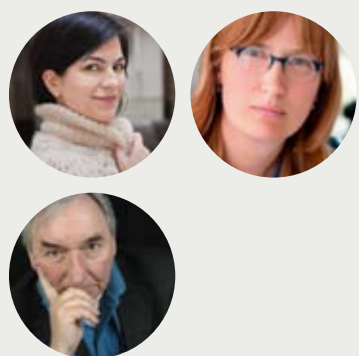
GOLDIE GOLDBLOOM / Australie

Romancière et nouvelliste, elle a enseigné au collège et au lycée pendant plus de vingt ans, et travaillé comme bibliothécaire. *Gin et les italiens* raconte les péripéties d'une jeune femme, qui, échappée de l'hôpital psychiatrique par le mariage, est tiraillée entre son confort domestique et son désir d'émancipation. Au gré d'une écriture incisive et impertinente, Goldie Goldbloom dissèque les comportements humains de la société australienne puritaine des années 1940.

→ *Gin et les italiens*, traduit de l'anglais (Australie) par E. Chédaille (Christian Bourgois, 2011)

JEAN CLAIR / France

Écrivain, essayiste, historien d'art, il est également membre de l'Académie française depuis 2008. Nommé conservateur général du Patrimoine en 1989, il dirige jusqu'en 2005 le musée Picasso de Paris. Il a également été commissaire d'un grand nombre d'expositions nationales et a dirigé la Biennale de Venise du Centenaire. Auteur de nombreux



PARTENAIRE DES
**ASSISES
INTERNATIONALES
DU ROMAN**

Région
Rhône-Alpes

RHÔNE-ALPES
ET LE LIVRE

**UNE HISTOIRE
D'AMOUR**

LA NUIT TOMBÉE
d'Antoine Choplin
Prix France télévision 2012

FÉERIE GÉNÉRALE
d'Emmanuelle Pireyre
Prix Médicis 2012

En soutenant les auteurs, les éditeurs, les libraires indépendants, les manifestations et salons littéraires, la Région Rhône-Alpes relie tous les acteurs du livre pour continuer à inventer les plus belles histoires.

JEUDI 30 MAI / 21H30

LES SUBSTANCES

Entretien

90 mn / 5 €

Dialogue conduit par :

LAURE ADLER

France / France Culture

Et vous, Pierre Bergounioux ?

Petite conversation avec des revenants

Un écrivain de renommée internationale s'entretient avec des auteurs du passé. Un dialogue inattendu avec les images d'archives de l'Ina.

Pour la première fois depuis la création de *Petite conversation avec des revenants*, un auteur français, Pierre Bergounioux, dialoguera avec romanciers, poètes, prosateurs, essayistes, philosophes qui ont laissé leur trace dans les collections audiovisuelles de l'Ina.

Une rencontre unique avec Gaston Bachelard, Jean Giono, Dominique Rolin, Pierre Bourdieu, JB Pontalis et même Frédéric Dard pour explorer une conception de la littérature, une expérience du langage, ou simplement une relation à la vie.

PIERRE BERGOUNIOUX / France

Professeur de lettres, auteur et sculpteur, Pierre Bergounioux construit depuis près de trente ans une œuvre largement autobiographique dans laquelle le travail du temps occupe une place centrale. Dans un style ciselé, fluide, ses romans et récits donnent à comprendre et à ressentir des questionnements universels sur le passage de l'enfance à l'âge adulte, la place de l'homme dans le monde, le déracinement, la reconnaissance de notre propre ignorance. Son *Carnet de notes*, journal tenu depuis 1980 et publié en trois volumes (Verdier), dessine à travers les détails du

quotidien un autoportrait de celui qui tente, par l'écriture, d'éclairer et de rendre intelligibles les origines, le temps, les arcanes de la mémoire. Il a notamment reçu en 2009 le Prix Roger Caillois, venu récompenser son œuvre entière. → **Trente mots** (Fata Morgana, 2012)



ina



Jour après jour, l'Ina collecte et conserve les images, les sons et les photos de la radio et de la télévision qui fondent notre mémoire collective. Il leur donne sens et les partage avec le plus grand nombre au travers de collections et de savoirs. Ce fonds est également mis au service de la production, de la diffusion, de l'édition, de la recherche, de l'éducation et de l'animation culturelle.

Grâce à ina.fr il est en partie accessible à tous : chacun peut consulter, télécharger et faire graver sur DVD des milliers d'images ou de sons.

Plus d'informations sur www.ina.fr

VENDREDI 31 MAI / 18H30
LES SUBSISTANCES
Entretien + projection
120 mn / 5 €

Parcours d'une œuvre : Claudio Magris

en dialogue avec Raphaëlle Rérolle, France / *Le Monde*

Claudio Magris n'est pas seulement l'un des grands écrivains italiens contemporains : il est aussi un intellectuel respecté, dont la voix compte dans la Péninsule. Essayiste, romancier, chroniqueur ou auteur dramatique, il porte un regard plein de force et de lucidité sur le monde contemporain.

CLAUDIO MAGRIS / Italie

Journaliste, germaniste et homme de lettres, Claudio Magris a beaucoup voyagé en Europe et tisse dans ses livres un univers animé par des personnages fascinants, porteurs de récits intimes ancrés dans le destin du continent. Les îles de la Méditerranée, le cours du Danube, les anciennes frontières de l'Empire austro-hongrois ou l'ex-Yougoslavie sont autant de témoins oubliés d'une histoire complexe et des recoins secrets de l'âme de l'Europe. Les pérégrina-

tions de Claudio Magris sont des occasions de redécouvrir la culture européenne dans ce qu'elle a de plus subtil et inattendu. Convaincu que la littérature est une expérience de la vie, il compose dans *Alphabets* une sorte d'autobiographie littéraire, nous conviant à un voyage à travers les livres qui ont laissé en lui une empreinte durable.

→ *Alphabets*, traduit de l'italien par J. et M.-N. Pastureau (Gallimard, 2012)



Au cours de
cette soirée sera
remis le

Prix littéraire du *Monde*

Pour la première fois de son histoire, *Le Monde* va décerner cette année un prix littéraire. Présidé par la directrice du *Monde*, un jury issu des rédactions, composé non seulement de l'équipe du *Monde des Livres* mais aussi de journalistes du *Monde*, choisira un roman parmi les titres parus au cours de l'année écoulée. Qu'il soit français ou étranger, le livre retenu sera « Le meilleur livre du *Monde* », à la fois par ses qualités littéraires et par la vision du monde qu'il propose. Le prix sera proclamé dans le cadre des Assises Internationales du Roman, que *Le Monde* co-organise avec la Villa Gillet depuis 2007. Cette annonce sera suivie d'un entretien avec le ou la lauréat(e).

JURY : Natalie Nougayrède, directrice du *Monde*, présidente du jury
Jean Birnbaum, François Bougon, Denis Cosnard, Clara Georges, Raphaëlle Leyris, Florence Noiville, Franck Nouchi, Raphaëlle Rérolle, Macha Séry et Catherine Simon, jurés.

En partenariat avec la Ville de Lyon

arte Projection en avant-première

L'Italie de Erri de Luca et Claudio Magris

De la collection « L'Europe des écrivains »
Documentaire écrit par Raphaëlle Rérolle et Nicolas Autheman, réalisé par Nicolas Autheman
(Les Poissons Volants / ARTE France, 52 min.)

Erri de Luca et Claudio Magris sont deux des plus grands écrivains italiens contemporains. D'une forme qui échappe au portrait classique ou au documentaire historique, ce film est une errance aussi bien politique que géographique, poétique qu'historique, au prisme de leur attachante subjectivité littéraire.



ARTE proposera prochainement une nouvelle collection documentaire : « L'Europe des écrivains » (diffusion automne 2013), dans laquelle des figures majeures de la littérature s'expriment sur leur lien avec leur pays. Claudio Magris (Italie), Martin Amis (Royaume-Uni) et Edna O'Brien (Irlande), tous trois invités des Assises Internationales du Roman 2013, sont au cœur de ces documentaires à découvrir en avant-première !

SAMEDI 1^{er} JUIN / 14H00

LES SUBSISTANCES

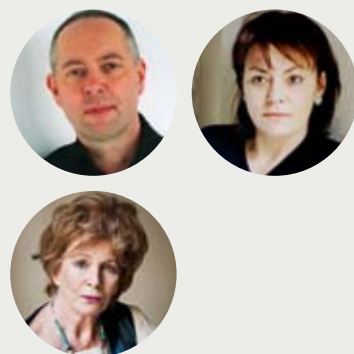
Table ronde

90 mn / 5 €

Rencontre animée par :

DIDIER POURQUERY

France / Le Monde



L'Irlande des écrivains

L'histoire de l'Irlande, à l'indépendance si farouche, est depuis toujours profondément mouvementée et chaotique. Que signifie être un écrivain irlandais aujourd'hui ? Entre attachement profond, distance ou éloignement, quels liens Edna O'Brien, Kate O'Riordan et Hugo Hamilton entretiennent-ils avec leur pays ? Leurs Irlandes se croisent mais ne se ressemblent pas. Comment esquissent-ils dans leurs récits les multiples visages de cette île à l'identité si forte et si insaisissable ?

HUGO HAMILTON / Irlande

Journaliste et romancier, il a grandi dans une famille germano-irlandaise dont le père, profondément nationaliste, proscriit l'usage de l'anglais au sein du foyer. Hugo Hamilton tire de sa propre histoire des hypothèses sur les complexités de l'identité. Dans *Je ne suis pas d'ici*, il narre le parcours d'un jeune Serbe, charpentier immigré à Dublin et dont l'unique objectif est de réussir son intégration dans la société irlandaise. L'auteur dresse ainsi le portrait d'un émigré naif sur le sol irlandais, qui voit dans l'amitié le remède à son errance psychologique.

→ *Je ne suis pas d'ici*, traduit de l'anglais (Irlande) par B. Boudard (Phébus, 2011)

campagne se dessine le portrait d'une femme libre et d'une créatrice farouchement attachée à son indépendance. La lucidité, la hardiesse et l'intransigeance d'Edna O'Brien sont tout entières dans ses éblouissantes mémoires.

→ *Fille de la campagne*, traduit de l'anglais (Irlande) par P.-E. Dautzat (Sabine Wespieser, 2013)

KATE O'RIORDAN / Irlande

Elle explore dans son écriture le poids de l'héritage et la façon dont il structure et influence les relations. Souvent hantés par leur passé et leurs origines, ses personnages fuient sans cesse, essayent d'oublier, pour finalement être obligés de se confronter à leurs drames secrets et à leur véritable identité. *Un autre amour* est le récit intense et poignant du désespoir d'une femme dont le mariage s'écroule : quand resurgit le premier amour de Matt, son épouse lutte pour préserver leur équilibre familial, découvrant du même coup une facette inconnue d'elle-même. Kate O'Riordan analyse avec finesse l'ambiguïté et la fragilité des sentiments.

→ *Un autre amour*, traduit de l'anglais (Irlande) par F. Lévy-Paolini (Joëlle Losfeld, 2010)

EDNA O'BRIEN / Irlande

Elle est l'un des écrivains les plus prestigieux de la littérature irlandaise contemporaine : auteure prolifique d'une œuvre audacieuse, elle a longtemps été l'une des rares voix féminines dénonçant le conservatisme et l'enfermement d'une Irlande ultra-catholique. Pourtant récompensés par de nombreux prix internationaux, ses livres étaient bannis dans son pays dans les années 1960. Dans *Fille de la*

SAMEDI 1^{er} & DIMANCHE 2 JUIN

ACCUEIL / BILLETTERIE

LES SUBSISTANCES

Gratuit

arte

Documentaire en avant-première

L'Irlande de Roddy Doyle, Robert McLiam Wilson, Edna O'Brien et Colm Toibin

De la collection « L'Europe des écrivains »

Documentaire écrit et réalisé par Mathilde Damoiseil

(Seconde Vague Productions / ARTE France, 52 min.)

LE WEEK-END
UNE GARDERIE
POUR VOS ENFANTS
pendant que vous
assistez aux débats

SAMEDI 1^{er} JUIN / 16H30

LES SUBSISTANCES

Lecture

60 mn / 5 €

Pierre Arditi

lit *Voyage au centre de la terre* de Jules Verne

LECTURE POUR PETITS ET GRANDS

« Descends dans le cratère du Yocul de Sneffels que l'ombre de Scartaris vient caresser avant les calendes de juillet, voyageur audacieux, et tu parviendras au centre de la Terre. »



PIERRE ARDITI / France

Figure familière et incontournable de la scène artistique française, tant au théâtre qu'au cinéma ou à la télévision, il joue dans des comédies comme dans des œuvres dramatiques. Il a fait ses débuts sur les planches au théâtre du Cothurne dirigé par Marcel Maréchal à Lyon en 1965. Depuis, il a joué dans de nombreuses pièces de théâtre sous la direction de Georges Wilson, Patrice Kerbrat, Didier Bezace, Bernard Murat, Jean-Michel Ribes, Charles Tordjman... Au cinéma, il est l'interprète fétiche d'Alain Resnais, et a obtenu deux fois le César du meilleur acteur : en 1987 pour *Mélo*, et en 1994 pour *Smoking/ No smoking*. Il a également tourné avec Benoît Jacquot, Claude Lelouch, Bruno Podalydès, Claude Berri, Bertrand Blier, Nick Quinn... On le retrouve par ailleurs dans de nombreux téléfilms.

Direct Matin
LyonPLUS

SAMEDI 1^{er} JUIN / 18H30

LES SUBSTANCES

Table ronde

90 mn / 5 €

Rencontre animée par :

MACHA SÉRY

France / *Le Monde*

MICHEL LUSSAULT

France

Le regard du promeneur

Au fil de la progression des paysages qui défilent, la pensée vagabonde, la vie intérieure s'anime et la perception s'aiguise. Depuis Rousseau et ses *Rêveries du promeneur solitaire*, le rythme de la marche, de la promenade, a été ressenti par nombre de philosophes et d'écrivains comme propice à la réflexion, voire à la création. Tout un nouvel univers se déploie et alimente l'imaginaire. Comment les écrivains vagabonds rendent-ils sensible ce nouveau temps de la perception, comment éveillent-ils le lecteur à une autre réalité de leur environnement et d'eux-mêmes ? Ces regards sur le monde ne permettent-ils pas, au fond, d'accéder avec d'autant plus d'acuité à une certaine intériorité ?



JEAN-CHRISTOPHE BAILLY / France

Écrivain, poète, dramaturge et philosophe, Jean-Christophe Bailly enseigne à l'École nationale supérieure de la nature et du paysage de Blois. Pour écrire *Le Dépaysement. Voyages en France* (Seuil, Prix Décembre 2011), il a parcouru pendant trois ans la France, pour tenter de « comprendre ce que ce mot désigne aujourd'hui ». Au gré de ses périples à travers les villes, villages, campagnes, montagnes et rivières, il décrit ce qu'il voit, dans une langue d'une rare puissance littéraire, prélevant dans le paysage lui-même les éléments d'une réponse possible à cette question : qu'est-ce qui fait l'identité de la France ?

→ *Le Parti pris des animaux* (Christian Bourgois, 2013)

→ *La Phrase urbaine* (Seuil, 2013)

puis Berlin. Alliant distance ironique et douce empathie, l'auteur porte un regard fin et poétique sur le monde. Ce faux guide touristique est ainsi le prétexte à un magnifique voyage intérieur et littéraire.

→ *Circulations*, traduit de l'allemand (Suisse) par P. Zürcher (Zoé, 2011)

ANTONIN POTOSKI / France

Diplômé de l'École Nationale Supérieure de la Photographie, ce voyageur invétéré a consigné dans *Cités en abîmes* ses périples initiatiques à travers les continents. Au fil de ses pérégrinations, il dévoile une surprenante vision de l'espace et du temps. De Myanmar à l'Éthiopie en passant par le Bangladesh ou le Japon, Antonin Potoski nous livre bien plus qu'un récit de voyage : il construit dans son ouvrage une véritable anthropologie du monde contemporain.

→ *Cités en abîmes* (Gallimard, 2011)

→ *Nager sur la frontière* (Gallimard, à paraître en 2013)

MATTHIAS ZSCHOKKE / Suisse

Romancier, dramaturge et cinéaste suisse de langue allemande, il a reçu les prestigieux Prix Schiller en Allemagne et Femina Étranger en France pour son roman *Maurice à la poule* (Zoé, 2009). Son dernier récit, *Circulations*, entraîne le lecteur d'Amman à Budapest, en passant par New York

LE WEEK-END
UNE GARDERIE
POUR VOS ENFANTS
pendant que vous
assistez aux débats

VILLE DE
LYON



▶ culture.lyon.fr

La culture
partagée
en un clic!

Théâtre | Musique | Danse | Musées et expositions | Cinéma | Festivals...



SAMEDI 1^{er} JUIN / 20H30
LES SUBSISTANCES
Entretien + projection
120 mn / 5 €

En partenariat avec :
Gallimard



Parcours d'une œuvre : Martin Amis

en dialogue avec Josyane Savigneau, France / *Le Monde*

MARTIN AMIS / Royaume-Uni

Considéré comme l'un des plus grands écrivains britanniques de sa génération, il est l'auteur d'une douzaine d'œuvres de fiction et de plusieurs essais. Depuis son premier roman, *Le Dossier Rachel* (Le Serpent à plumes, 1998), son écriture caustique dépeint une société gangrenée par l'argent roi et les médias, où des narrateurs désabusés brosent de leurs semblables d'impitoyables portraits. Martin Amis est l'enfant terrible des lettres britanniques. À chaque livre, sa polémique. Certains critiques anglais ont vu en *Lionel Asbo* une satire en règle de l'Angleterre contemporaine, dont le héros incarnerait tous les vices. Le décor : une banlieue imaginée par Amis où les mères de 17 ans peuvent avoir jusqu'à six enfants, où les garçons connaissent mieux le chemin de la prison que celui de l'école, et où le pitbull est le meilleur ami de l'homme.

→ *Lionel Asbo, l'état de l'Angleterre*, traduit de l'anglais (Royaume-Uni) par B. Turle (Gallimard, 2013)

arte Projection en avant-première

En présence du réalisateur Mark Kidel *L'Angleterre de Martin Amis*

De la collection « L'Europe des écrivains »

Documentaire écrit et réalisé par Mark Kidel (Les films d'ici 2 / ARTE France, 52 min.)

Dans le film réalisé par le documentariste Mark Kidel, Martin Amis, réputé pour disséquer le monde contemporain dans ses romans, explore son sentiment d'être anglais. Faisant preuve d'un patriotisme calme, il décrit un pays traumatisé par la perte de son empire colonial et de son influence internationale : toute une culture victime d'une sorte de stress post-traumatique consécutif à un déclin accéléré.

Grâce à des trésors puisés dans les archives cinématographiques du British Film Institute (coproducteur du film) et de la BBC, grâce à d'anciennes publicités, à des sketches et des images tournées tout spécialement, ce documentaire profond et ironique se penche sur les raisons profondes, selon Martin Amis, du dépérissement de son pays : une fascination chronique pour la royauté, une fixation sur les classes sociales, « un problème avec le plaisir », la violence des hooligans dans les stades de football et le fair-play des terrains de cricket, une forme particulière et insulaire de masochisme incarné dans une météo désespérante et l'abus d'alcool comme autopunition, sans oublier un rapport complexe au sexe.

MARK KIDEL / Royaume-uni

Réalisateur plusieurs fois primé, auteur et critique, Mark Kidel est un spécialiste des arts et de la musique. Dans ses documentaires, il a dressé les portraits de nombreux musiciens et compositeurs, et consacré plusieurs films à la musique africaine. Il a également réalisé des essais plus personnels sur la mélancolie, l'expérience de la mort et du deuil. Il a rédigé de nombreux articles sur la musique pour la plupart des grands quotidiens britanniques et fondé avec Peter Gabriel le festival de musiques du monde WOMAD. Il prépare actuellement un documentaire sur Elvis Costello.



DIMANCHE 2 JUIN / 14H30

LES SUBSISTANCES

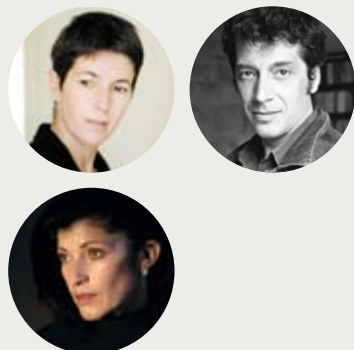
Table ronde

90 mn / 5 €

Rencontre animée par :

RAPHAËLLE LEYRIS

France / *Le Monde*



Comment faire parler ses personnages ?

En tant que lecteurs, nous côtoyons de nombreux personnages, qui sont autant d'identités singulières avec lesquelles joue notre imagination. Nos sentiments oscillent alors entre affinité, incompréhension ou encore répulsion. Dans l'épaisseur du récit, tout l'art du romancier consiste à donner corps et voix à ces êtres de papier, qu'ils soient inspirés par la réalité ou purement fictifs.

À quels procédés le romancier recourt-il pour faire parler ses personnages ? Comment la propre voix du romancier se fait-elle entendre ?

CHRISTINE ANGOT / France

Figure majeure de la scène littéraire française, elle livre avec *Une Semaine de vacances*, un texte violent et condensé, dont l'un des grands mérites est qu'il donne à voir et à comprendre : c'est là tout l'enjeu de la littérature. Réécriture de *l'Inceste* (Stock, 1999) l'un de ses plus célèbres récits, « c'est la même histoire et c'est un autre livre (...) entre un homme et une femme (et l'on comprend donc que la seconde est la fille du premier), au cours de cette semaine de vacances, une seule longue scène quasi ininterrompue de sexe, oppressante moins par la crudité des actes qui sont accomplis et décrits (...) que par la révélation très brutale du rapport de force. » (Philippe Forest, *Le Monde des Livres*)

→ *Une Semaine de vacances* (Flammarion, 2012)

RONIT MATALON / Israël

Romancière et journaliste, elle enseigne aujourd'hui la littérature comparée et hébraïque à Haïfa ainsi que l'écriture de scénarios à l'École de cinéma Sam Spiegel (Jérusalem). *Le Bruit de nos pas*, son premier livre traduit en France, nous plonge dans le quotidien de sa famille émigrée installée en Israël après avoir quitté le Caire dans les années

1950. En forme de huis clos, ce roman met en scène des personnages attachants et hauts en couleur, à travers le regard poétique et sensible d'une enfant. Portrait saisissant, intense et brutal du quotidien d'une famille et de la fragilité de ses liens, ce livre est aussi un somptueux récit de l'exil. → *Le Bruit de nos pas*, traduit de l'hébreu par R. Pinhas-Delpuech (Stock, 2012)

SANDRO VERONESI / Italie

Architecte, journaliste, traducteur, scénariste et éditeur, Sandro Veronesi a exercé ses talents dans de nombreux domaines avant de se consacrer à l'écriture romanesque. *Chaos calme* (Grasset, 2008) a obtenu les prestigieux prix Femina Étranger et Strega avant d'être adapté au cinéma, avec Nanni Moretti dans le rôle titre. *XY*, son nouveau roman, nous entraîne au cœur d'un massacre perpétré dans un village isolé des Dolomites. Dans ce thriller métaphysique, l'auteur dessine une sidérante parabole sur le mal, portée par deux personnages symboliques : un prêtre et une psychiatre.

→ *XY*, traduit de l'italien par J.-P. Manganaro (Grasset, 2013)

LE WEEK-END
UNE GARDERIE
POUR VOS ENFANTS
pendant que vous
assistez aux débats

DIMANCHE 2 JUIN / 16H30

LES SUBSISTANCES

Entretien

90 mn / 5 €



Littérature et démocratie : Jacques Rancière en dialogue avec Jean Birnbaum, France / *Le Monde*

« Jacques Rancière s'est imposé comme l'une des principales figures de la scène intellectuelle française. De livre en livre, il tente de renouveler la pensée de l'égalité et de l'émancipation. Or, son itinéraire théorique s'est d'emblée construit dans un étroit compagnonnage avec la littérature, et plus précisément avec ce qu'il nomme la politique de la littérature. Sous sa plume, cette expression désigne moins la pratique d'une écriture militante ou engagée que la capacité de la littérature à instaurer un nouveau rapport entre les mots et les choses, à refonder la liberté des sujets et des corps, à trouver d'autres façons de phraser la vie. Parce qu'elle est à même de bouleverser le « partage du sensible », la littérature change la donne, ici et maintenant : par son entremise, l'égalité n'est pas une promesse future, elle s'instaure dès à présent. Ce qui est mis en mouvement, à même la rime de Mallarmé ou dans un roman de Flaubert, c'est donc bien plus qu'un simple rapport à la langue ou à la fiction : c'est la possibilité qui est la nôtre d'imprimer un rythme différent à la vie collective et de relancer l'espérance démocratique. En un mot, de bâtir quelque chose comme un monde commun. » Jean Birnbaum

JACQUES RANCIÈRE / France

Philosophe et professeur émérite de l'université Paris VIII, ses études portent sur des champs très larges allant de la politique à l'esthétique. Élève de Louis Althusser, il s'écarte du courant marxiste auquel était attaché son maître, mais poursuit une réflexion importante sur le monde ouvrier aux XIX^e et XX^e siècles. Dans un récent entretien avec Laurent Jeanpierre et Dork Zabunyan, il revient sur son parcours philosophique, son rapport à l'histoire, ou

encore son rejet de la dualité savant/ignorant. Grand penseur de la démocratie et intellectuel engagé dans un combat radical pour l'émancipation des peuples et des individus, Jacques Rancière est un philosophe majeur de sa génération.

→ *La méthode de l'égalité. Entretien avec Laurent Jeanpierre et Dork Zabunyan* (Bayard, 2012)

→ *Figures de l'histoire* (Presses Universitaires de France, 2012)

LE WEEK-END
UNE GARDERIE
POUR VOS ENFANTS
pendant que vous
assistez aux débats

DIMANCHE 2 JUIN / 18H30

LES SUBSISTANCES

Entretien

90 mn / 5 €

Rencontre animée par :

JULIE CLARINI

France / Le Monde

Dialogue d'écrivains

Regards croisés de deux figures majeures de la littérature et de la pensée sur leurs rapports à l'Histoire, la politique et l'écriture.



ANTONIO MUÑOZ MOLINA / Espagne

Il est l'auteur d'une quinzaine d'ouvrages dans lesquels la mémoire, l'amour, l'histoire de l'Espagne, l'exclusion et l'exil sont récurrents. Il est le lauréat 2013 du prestigieux prix Jérusalem qui récompense les auteurs œuvrant, à travers leurs textes, pour la liberté. *Dans la grande nuit des temps* raconte comment, en 1936, un brillant architecte madrilène laisse derrière lui sa famille et l'Espagne en proie aux troubles politiques pour gagner les États-Unis, où il va travailler et surtout, espère retrouver sa maîtresse. Au rythme de longues phrases, dans le style fluide qui lui est propre, l'auteur creuse dans les souvenirs et dans l'âme du héros, donnant puissamment voix à l'effondrement intime autant que collectif dont il est victime.

→ *Dans la grande nuit des temps*, traduit de l'espagnol par P. Bataillon (Seuil, 2012)



TZVETAN TODOROV / Bulgarie, France

Après avoir fui sa Bulgarie natale en 1963, il devient avec Roland Barthes et Gérard Genette l'un des grands théoriciens de la philosophie structuraliste. Critique, historien, philosophe et universitaire mondialement reconnu, il est directeur de recherche honoraire au CNRS. Fervent défenseur de la pensée humaniste, il a pris position contre l'intervention de l'Otan au Kosovo et a ensuite réagi contre l'invasion de l'Irak par l'armée américaine et ses alliés. Son œuvre considérable est traduite en vingt-cinq langues. Dans son dernier ouvrage, *Les Ennemis intimes de la démocratie*, il examine le moment où les effets pervers de la démocratie en viennent à menacer son existence.

→ *Les Ennemis intimes de la démocratie* (Robert Laffont, 2012)

DIMANCHE 2 JUIN / 21H00

LES SUBSISTANCES

Lecture

60 mn / 5 €

Ariane Ascaride lit *Les Années d'Annie Ernaux* accompagnée par le Quatuor Leonis

Les Années d'Annie Ernaux

Gallimard, 2008

Une fascinante autobiographie, impersonnelle et collective, dans laquelle Annie Ernaux, au travers de photos et de souvenirs, tient la chronique de son XX^e siècle.

ARIANE ASCARIDE / France

Formée au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris, Ariane Ascaride a débuté dans les pièces de son frère Pierre Ascaride. Elle a ensuite joué dans de nombreux films, dont tous ceux de Robert Guédiguian. Son interprétation dans *Marius et Jeannette* lui vaut la reconnaissance du public, le César de la Meilleure actrice en 1998 et le San Jordi à Barcelone. Primée à de nombreuses reprises en France comme à l'étranger, elle a été nommée trois fois aux Césars pour son interprétation dans *Marie Jo et ses deux amours*, *Brodeuses* et *Les neiges du Kili-mandjaro*. Le théâtre et la télévision jalonnent également sa carrière avec bonheur. Elle a signé en 2010 sa première réalisation, pour France 2. En 2012, elle a créé à la Maison des Métallos (Paris) *Touchée par les fées*, un texte écrit pour elle par Marie Desplechin et mis en scène par Thierry Thieffé Niang, dans lequel elle raconte le rôle qu'elle a toujours rêvé de jouer.



QUATUOR LEONIS / France

Créé en 2004, le Quatuor Leonis regroupe quatre musiciens diplômés du Conservatoire National Supérieur de Musique de Lyon et propose un répertoire éclectique, allant de Mozart à Bartók, en passant par Schubert et Ravel. Distingué par de prestigieux concours internationaux, il est fréquemment invité dans les festivals et salles de concert français et étrangers. Le quatuor s'ouvre vers d'autres disciplines, notamment le théâtre ou la danse : en résidence depuis 2008 au Théâtre National de l'Odéon, il a aussi travaillé cette année avec le chorégraphe Arkadi Zaidès, pour le Festival Aire de Jeu aux Subsistances.



Les journalistes du *Monde*



JEAN BIRNBAUM est rédacteur en chef du *Monde des Livres*. Il est notamment l'auteur du dernier entretien avec Jacques Derrida, *Apprendre à vivre enfin* (Galilée / Le Monde, 2005), et de deux essais sur la transmission en politique : *Leur jeunesse et la nôtre. L'espérance révolutionnaire au fil des générations* (Stock, 2005) et *Les Maocci-dents. Un néoconservatisme à la française* (Stock, 2009). Il a récemment publié une anthologie intitulée *Bernanos face aux imposteurs* (Garnier / Le Monde, 2012).



JULIE CLARINI, journaliste au *Monde*, a longtemps travaillé à France Culture. De formation littéraire, elle a animé de nombreuses émissions sur les débats culturels et la vie des idées, et a notamment produit « Du grain à moudre » sur France Culture de 2006 à 2011. Elle est actuellement chef-adjointe au *Monde des Livres*.



FABIENNE DUMONTET collaboratrice du *Monde des Livres* depuis 1999 pour la littérature étrangère et française, est enseignant-chercheur en littérature française et en français langue étrangère à l'École Normale Supérieure de Lyon.



FLORENT GEORGESCO a été directeur littéraire et rédacteur en chef de *La Revue littéraire* aux Éditions Léo Scheer de 2003 à 2012, il collabore au *Monde des Livres* depuis août 2011 et, depuis avril 2013, à l'émission « La Dispute » sur France Culture. Il a dirigé les ouvrages collectifs *Gabriel Matzneff* (Éditions du Sandre, 2011) et *Camille Laurens* (Éditions Léo Scheer, 2012).



RAPHAËLLE LEYRIS, journaliste au *Monde*, est diplômée du Centre de Formation des Journalistes. De 2003 à 2009, elle a collaboré à la rubrique Livres des *Inrockuptibles*, avant de diriger le service culture d'un hebdomadaire féminin. Elle est actuellement chef adjointe au *Monde des Livres*.



FLORENCE NOIVILLE est journaliste au *Monde*, responsable de la littérature étrangère au *Monde des Livres*. De 2007 à 2010, elle a animé l'émission « Le Monde des Livres » sur LCI. Elle est l'auteur d'une biographie du prix Nobel Isaac B. Singer et de deux romans dont *L'Attachement*, paru en 2012 chez Stock. Ses livres sont traduits en 13 langues.



DIDIER POURQUERY directeur adjoint des rédactions du *Monde* à partir d'avril 2011, était auparavant rédacteur en chef du *Monde Magazine* et directeur délégué de la rédaction de *Libération*. Diplômé de Sciences-Po Paris et de l'ESSEC, il est l'auteur de quatre ouvrages, trois essais et un roman, et vient de préfacer *Le Tour du Monde de la politesse* (Denoël, 2012).



RAPHAËLLE RÉROLLE est journaliste au *Monde*. Elle a travaillé d'abord au service société, puis au *Monde des Livres*, où elle a été en charge de la littérature étrangère pendant dix ans, avant de devenir reporter au *Monde 2*, puis chef adjointe du *Monde des Livres* et responsable de la littérature française. Elle est actuellement journaliste au cahier Culture et idées du *Monde*. Depuis leur création en 2007, elle est directrice pour *Le Monde* des Assises Internationales du Roman.



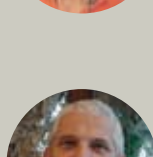
JOSYANE SAVIGNEAU est entrée au *Monde* en 1977 et a collaboré, à partir de 1983, au *Monde des Livres* qu'elle a dirigé de 1991 à 2005. Elle a également été rédactrice en chef du service culture de 1995 à 2002. Elle est l'auteur de deux biographies : *Marguerite Yourcenar, l'invention d'une vie* (Gallimard, 1990) et *Carson McCullers, un cœur de jeune fille* (Stock, 1995).



MACHA SÉRY est critique au *Monde des Livres*. Elle est l'auteur de deux romans et de trois essais littéraires. Le dernier, *Ceci est pour vous. De Baudelaire à Modiano : à qui sont dédiées les grandes œuvres*, a paru aux éditions Philippe Rey en 2012.



CATHERINE SIMON a commencé sa carrière de journaliste à *Libération*, avant de devenir correspondante en Afrique de l'Est pour RFI puis pour *Le Monde*. Elle intègre la rédaction parisienne du *Monde* en 1990, où elle continue à suivre l'actualité africaine. Elle s'installe ensuite à Alger, comme correspondante du *Monde* pour le Maghreb. De retour à Paris, elle est nommée grand reporter, en 1996. C'est à ce titre qu'elle a rejoint, en 2011, l'équipe du *Monde des Livres*. Elle est par ailleurs l'auteur de trois romans policiers et d'un essai, *Algérie, les années pieds rouges* (La Découverte, 2011), à l'origine d'un documentaire diffusé à l'automne 2012.



NICOLAS WEILL, né en 1957, est journaliste au *Monde* depuis 1995. Il est actuellement l'un des animateurs de la rubrique « Débats ». Il collabore régulièrement au *Monde des Livres* notamment dans les rubriques Essais et Littérature étrangère ainsi qu'à la revue *Critique*. Ancien élève de l'École Normale Supérieure (rue d'Ulm), il est également traducteur de l'hébreu, de l'anglais et de l'allemand. Il a publié plusieurs essais consacrés à l'antisémitisme et à l'histoire intellectuelle. Sa dernière traduction (de l'hébreu) parue est celle de l'historien israélien Israel Jacob Yuval, « *Deux peuples en ton sein* ». *Juifs et chrétiens au Moyen-Âge* (Albin Michel, 2012).

Les modérateurs associés



LAURE ADLER commence sa carrière en 1974 en tant que journaliste à France Culture, qu'elle dirige de 1999 à 2005. Elle est l'auteur de nombreux ouvrages, notamment sur les femmes dans les milieux du journalisme ou de la politique. Elle a aussi publié deux biographies de Marguerite Duras et Françoise Giroud. Dans son *Manifeste féministe* (Autrement, 2012), elle collecte les paroles engagées d'intellectuels mobilisés pour l'égalité entre les sexes, réaffirmant la nécessité d'inclure les hommes dans le combat féministe.



MARGOT DIJKGRAAF (Pays-Bas) est critique littéraire au *NRC Handelsblad*. Spécialiste de littérature francophone et européenne, elle a, entre autres, publié *La Plume de l'Europe* (Prometheus) et *Nooteboom et les autres* (De Bezige Bij). Actuellement elle prépare un livre sur l'œuvre de Hella S. Haasse. Elle dirige SPUI25, un centre culturel et académique au cœur d'Amsterdam.



ALEXANDRE LACROIX est directeur de la rédaction de *Philosophie Magazine*. Il enseigne la littérature à Sciences-Po Paris et a par ailleurs publié une douzaine de romans et essais, dont *L'Orfelin* (Flammarion, 2010) et *Contribution à la théorie du baiser* (Autrement, 2011). Il vient de publier *Voyage au centre de Paris* (Flammarion, 2013), déambulation poétique dans la capitale.



MICHEL LUSSAULT est géographe et professeur à l'université de Lyon (École Normale Supérieure de Lyon). Auteur de nombreux ouvrages et contributions scientifiques, il a notamment publié *De la lutte des classes à la lutte des places* (Grasset, 2009). Il vient de publier *L'Avènement du monde* (Seuil, 2013).

THÉÂTRE, MUSIQUE, CINÉMA, LIVRES, EXPOSITIONS

ON AIME TOUT, MAIS PAS N'IMPORTE QUOI

France Inter partenaire des Assises Internationales du Roman de Lyon

France Inter a à cœur de promouvoir la culture sous toutes ses formes pour la rendre accessible au plus grand nombre, une culture qui invite à la réflexion et à la découverte. Que ce soit dans son rapport à la musique (retransmission de concerts, soutien des artistes, partenaire des plus grands festivals), son implication dans le théâtre, son soutien au cinéma (documentaires, premiers films, ou cinéastes reconnus) ou à la littérature (Prix du Livre Inter depuis 39 ans, Prix du Masque et la Plume depuis 23 ans), France Inter se veut plus que jamais partenaire et prescriptrice, évidemment éclectique et toujours exigeante.



**LA VOIX
EST
LIBRE**

franceinter.fr

CARTES BLANCHES

Retrouvez les invités des Assises dans les bibliothèques,
les librairies, au musée, au cinéma, à l'hôpital...
à Lyon et en Rhône-Alpes.

mardi
28 mai

12H30

La librairie Passages / Lyon 2^e invite

DAVID VANN / États-Unis pour une lecture en V.O. suivie d'une rencontre

→ 11 rue de Brest - 69002 Lyon / Tél : 04 72 56 34 84

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque Pierre-Mendès-France
de Villefranche-sur-Saône invite

KEITH SCRIBNER / États-Unis

Rencontre animée par Solen Costaouec / ENSSIB

Rencontre conçue avec la classe de 2nde du lycée Notre-Dame de Mongré de Villefranche-sur-Saône et une classe du lycée du Val de Saône de Trévoux

→ 79 rue des Jardiniers - 69665 Villefranche-sur-Saône / Tél : 04 74 65 56 20

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque municipale du 8^e / Lyon invite

RICHARD POWERS / États-Unis

Rencontre animée par Adeline Arenas / université Lumière Lyon 2

Rencontre conçue avec la classe de 1^{ère} du lycée Lumière de Lyon

→ 2 place du 11 novembre 1918 - 69008 Lyon / Tél : 04 78 78 11 86

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Bibliothèque municipale du 4^e / Lyon invite

TRISTAN GARCIA / France

Rencontre animée par Natalia Florencio / ENS

Rencontre conçue avec la classe de 1^{ère} du lycée professionnel Camille Claudel de Lyon et la classe de 1^{ère} du lycée Condorcet de Saint-Priest

→ 12 bis rue de Cuire - 69004 Lyon / Tél : 04 72 10 65 41

Entrée libre dans la limite des places disponibles

16H30

La Médiathèque municipale de Roanne invite

CHRISTINE MONTALBETTI / France

Rencontre animée par Chloé Dutreix / université Lumière Lyon 2

Rencontre conçue avec la classe de 1^{ère} du lycée Albert Thomas de Roanne

→ 30 avenue de Paris - 42300 Roanne / Tél : 04 77 23 71 50

Entrée libre dans la limite des places disponibles

18H

Le secret : un refuge ?

La Ferme du Vinatier / Bron invite

ALAIN CLAUDE SULZER / Suisse

→ 95 boulevard Pinel - 69500 Bron / Tél : 04 37 91 51 11

Entrée libre dans la limite des places disponibles

vinatier
ferme
du
la

18H30

La Bibliothèque Centre ville de Grenoble invite

DAVID VANN / États-Unis

Rencontre conçue en partenariat avec Le Printemps du Livre de Grenoble



→ 10 rue de la République - 38000 Grenoble / Tél : 04 76 54 57 97

Entrée libre dans la limite des places disponibles

mercredi
29 mai

12H

Le Musée des Beaux-Arts de Lyon invite

JAKUTA ALIKAVAZOVIC / France

Présentation par Jérôme Mauche, écrivain et professeur à l'École Nationale des Beaux-Arts de Lyon



L'auteure offre au public la lecture d'un texte inédit, écrit à partir d'une œuvre choisie au musée.

→ Musée des Beaux-Arts de Lyon

20 place des Terreaux - 69001 Lyon / Tél : 04 72 10 17 40

4 €, réservation obligatoire auprès des Subsistances





12H30

La librairie Lettres à croquer de Villeurbanne invite
HÉLÈNA VILLOVITCH / France pour une lecture de *L'Immobilier*
(Verticales, 2013)



Plasticienne, vidéaste et journaliste, Héléna Villovitch a publié plusieurs ouvrages, notamment pour la jeunesse. *L'Immobilier*, son dernier recueil de nouvelles, est empreint d'une douce folie.

→ 104 cours Emile Zola - 69100 Villeurbanne / Tél : 09 63 68 15 52
Entrée libre dans la limite des places disponibles

12H30

La librairie La Maison Jaune de Neuville-sur-Saône invite
GOLDIE GOLDBLOOM / Australie pour une lecture en V.O. suivie d'une
rencontre animée par Mathilde Caillet / ENSSIB

→ 37 rue de la République - 69250 Neuville-sur-Saône / Tél : 04 78 91 16 27
Entrée libre dans la limite des places disponibles

12H30

La librairie Decitre / Lyon 2^e invite
ALEXANDRE LACROIX / France pour une lecture suivie d'une rencontre

→ 29 place Bellecour - 69002 Lyon / Tél : 04 26 68 00 10
Entrée libre dans la limite des places disponibles

12H30

La librairie Relay Payot et l'Aéroport de Lyon invitent
SYLVIE GERMAIN / France
Pour une lecture suivie d'une rencontre

→ **Aéroport de Lyon**, Librairie Relay Payot, Le Square niveau 1
Tél : 04 72 22 75 58
Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque François Mitterrand de Saint-Priest invite
GILLES COHEN-TANNOUJDI / FRANCE

→ Place Charles Ottina - 69800 Saint-Priest / Tél : 04 78 21 79 14
Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque Max-Pol Fouchet de Givors invite
ALAIN CLAUDE SULZER / Suisse

Rencontre animée par Viviane Magnin / université Jean Moulin Lyon 3
Rencontre conçue avec deux classes du lycée Louis Aragon de Givors

→ 5 place Henri Barbusse - 69700 Givors / Tél : 04 72 49 18 18
Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

L'université Lumière Lyon 2 invite
SERGE DOUBROVSKY / France

Entretien avec **Fabienne Dumontet**
En partenariat avec les Presses Universitaires de Lyon.



Cinquante ans après sa publication initiale, les Presses Universitaires de Lyon rééditent *Le Jour S*, le premier texte de Serge Doubrovsky : un curieux « roman » qui inaugurerait une rupture sans précédent avec le récit traditionnel comme avec l'autobiographie classique. Les premiers « fils brisés » d'une aventure littéraire exceptionnelle, ici ponctuée par un « Post-scriptum 2013 » inédit.

→ **Musée des moulages** 3 rue Rachais - 69003 Lyon / Tél : 04 72 84 81 12
Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque Iris de Francheville et la bibliothèque du Point du Jour / Lyon 5^e invitent

HORACIO CASTELLANOS MOYA / Salvador
Rencontre animée par Edgar Henssien / ENS
Rencontre conçue avec la classe de 1^{ère} de la Cité Scolaire Internationale et la classe de terminale du lycée Notre-Dame des Minimes de Lyon

→ 1 montée des Roches - 69340 Francheville / Tél : 04 37 23 68 37
Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque municipale de Tarare invite
ANTONIN POTOSKI / France

Rencontre animée par Ingrid Montfort / université Lumière Lyon 2
Rencontre conçue avec une classe du lycée René Cassin de Tarare

→ 6 allée de l'Europe - 69170 Tarare / Tél : 04 74 63 06 26
Entrée libre dans la limite des places disponibles

16H

La librairie Vivement dimanche / Lyon 4^e invite
JEAN-PHILIPPE ARROUD-VIGNOD / France pour une lecture suivie
d'une rencontre

→ 4 rue du Chariot d'or - 69004 Lyon / Tel: 04 78 27 44 10
Entrée libre dans la limite des places disponibles

jeudi
30 mai

12H30

La librairie **Le Bal des ardents / Lyon 1^e** invite
DRAGO JANČAR / Slovénie pour une lecture en V.O. suivie d'une rencontre
animée par **Émilie Mouquet / ENSSIB**

→ 17 rue Neuve - 69001 Lyon / Tél : 04 72 98 83 36

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque municipale de Corbas et la Médiathèque

Jacques Prévert de Mions invitent

JAKUTA ALIKAVAZOVIC / France

Rencontre animée par **Ariane Chaumat / université Lumière Lyon 2**
Rencontre conçue avec le groupe de lecture du collège René Cassin
de Corbas, la classe de 3^{ème} du collège Martin Luther King de Mions,
la classe de 1^{ère} du lycée Ampère Bourse et la classe de 1^{ère} du lycée
Saint-Éxupéry de Lyon

→ **Le Polaris** 5 avenue de Corbetta - 69780 Corbas / Tél : 04 72 51 45 55

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque L'Atrium de Tassin la Demi-Lune invite

HODA BARAKAT / Liban

Rencontre animée par **Mélanie Le Torrec / ENSSIB**

Rencontre conçue avec la classe de 1^{ère} de l'Institution Saint-Joseph
de Tassin la Demi-Lune

→ 35 avenue du 8 mai 1945 - 69160 Tassin la Demi-Lune / Tél : 04 78 34 09 13

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque municipale de Décines et la Médiathèque François

Mitterrand de Meyzieu invitent

SYLVIE GERMAIN / France

Rencontre animée par **Julia Darnaud / université Lumière Lyon 2**
Rencontre conçue avec deux classes de 1^{ère} du lycée Charlie Chaplin
de Décines et la classe de 2^{nde} du lycée La Favorite de Lyon

→ **Le Toboggan** 14 avenue Jean Macé - 69152 Décines / Tél : 04 72 93 30 10

Entrée libre dans la limite des places disponibles

LES SUBSISTANCES

DU VE 21 AU SA 29 JUIN 2013



LIVRAISONS D'ÉTÉ

4 CRÉATIONS

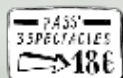
EN DANSE, THÉÂTRE, CIRQUE, MUSIQUE

Avec **Jean-Baptiste André & Julia Christ, Collectif Loge 22,**
Pierre Baux & Violaine Schwartz, Cie du Zerep

1 FÊTE DE LA MUSIQUE

1 BATTLE DE CUISINIERS

7 € +



Les Subsistances | Lyon 1^{er}

04 78 39 10 02 www.les-subs.com

12/13
Su
les-subs.com



15H

La Médiathèque Louis Aragon de Firminy invite
MATTHIAS ZSCHOKKE / Suisse

Rencontre animée par Sylvain Nadau / ENSSIB
et Éléonore Devevey / ENS

Rencontre conçue avec la classe de 2^{nde} du lycée Albert Camus
de Firminy

→ 5 boulevard Fayol - 42500 Firminy / Tél : 04 77 56 72 54

Entrée libre dans la limite des places disponibles



12H30

La Librairie du Tramway / Lyon 3^e invite
HORACIO CASTELLANOS MOYA / Salvador pour une lecture en V.O.
suivie d'une rencontre

Rencontre animée par Vincent Calvet / ENSSIB

→ 92 rue Moncey - 69003 Lyon / Tél : 04 78 14 52 27

Entrée libre dans la limite des places disponibles

14H

La Bibliothèque de la Part-Dieu / Lyon 3^e invite
EDNA O'BRIEN / Irlande

pour un dialogue avec **Laure Adler / France**
Avec la participation d'une classe de 2^{nde} du lycée International de
Ferne-Voltaire et d'une classe de 2^{nde} du lycée Frédéric Faÿs de
Villeurbanne.

→ 30 boulevard Vivier Merle - 69003 Lyon / Tél : 04 78 62 18 00

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque Aimé Césaire de Bourg-en-Bresse invite
ANTONIO MUÑOZ MOLINA / Espagne

Rencontre animée par Marina Zborowski / ENSSIB
et Géraldine Rigot / université Lumière Lyon 2

Rencontre conçue avec les classes de 1^{ère} et terminale du lycée Edgar
Quinet de Bourg-en-Bresse

→ 1 place Jean-Michel Bertrand - 01000 Bourg-en-Bresse / Tél : 04 74 45 94 20

Entrée libre dans la limite des places disponibles

18H

La librairie Lucioles de Vienne invite
JÓN KALMAN STEFÁNSSON / Islande pour une lecture en V.O. suivie
d'une rencontre

→ 13 place Charles de Gaulle - 38200 Vienne / Tél : 04 74 85 53 08

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

**La direction de lecture publique de l'Ain et la Bibliothèque
municipale de Saint-Maurice de Beynost** invitent
HODA BARAKAT / Liban

→ 1 avenue Maréchal Foch - 01700 Saint-Maurice de Beynost

Tél : 04 78 55 13 90

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque municipale de Saint-Genis-Laval invite
JEAN CLAIR / France

Rencontre animée par Cécile Armand / ENS
Rencontre conçue avec la classe de 1^{ère} du lycée René Descartes de
Saint-Genis-Laval

→ **Parvis de l'Europe** : 49 avenue Georges Clémenceau

69230 Saint-Genis-Laval / Tél : 04 78 86 82 30

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Bibliothèque municipale de Caluire et Cuire invite
GOLDIE GOLDBLOOM / Australie

Rencontre animée par Diane Gounot-Rocher / université Lumière Lyon 2
Rencontre conçue avec la classe de 1^{ère} du lycée Saint-Exupéry de Lyon

→ Place du Docteur Frédéric Dugoujon - 69300 Caluire et Cuire /

Tél : 04 78 98 81 00

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H

La Médiathèque La Mémo d'Oullins invite
HUGO HAMILTON / Irlande

Rencontre animée par Kouadio N' Guessan / université Jean Monnet
(Saint-Étienne)

Rencontre conçue avec deux classes du lycée Parc Chabrières d'Oullins

→ 8 rue de la République - 69600 Oullins / Tél : 04 26 04 11 71

Entrée libre dans la limite des places disponibles

15H30

Les Grands lecteurs du *Progrès* invitent

RONIT MATALON / Israël

JÓN KALMAN STEFÁNSSON / Islande

KATE O'RIORDAN / Irlande

et **SANDRO VERONESI** / Italie



« En 2013, comme depuis le début des Assises Internationales du Roman, *Le Progrès*, qui propose chaque lundi une page « Livres », invite ses lecteurs à sortir du quotidien et à lire les romans de quatre auteurs présents aux Assises. Les lire ? Pas seulement ! Ces Grands lecteurs, réunis en club, devront aussi donner leur avis sur cette lecture et se lancer dans le grand bain de la critique littéraire. Pour le cru 2013, ils sont huit à se rencontrer autour de quatre romans et sont parrainés par deux anciennes lectrices du club. Leurs impressions de lectures seront publiées dans un supplément spécial du *Progrès*, quelques jours avant la manifestation ainsi que chaque jour, pendant toute la durée de l'événement. » Françoise Monnet, *Le Progrès*

→ **Le Progrès** 4 rue Montrochet - 69002 Lyon / Tél : 04 72 22 23 23

Entrée libre dans la limite des places disponibles

NE MANQUEZ PAS LE SUPPLÉMENT

SPÉCIAL AIR DU PROGRÈS LE 22 MAI !

LE PROGRÈS

17H

La Bibliothèque Départementale de Prêt d'Ardèche / Veyras invite

DAVID VANN / États-Unis

Rencontre animée par **Fabienne Dumontet** / France

→ **Hôtel du Département** Quartier La Chaumette - 07007 Privas

Tél : 04 75 66 05 90 (bibliothèque)

Entrée libre dans la limite des places disponibles

18H

En partenariat avec la Bibliothèque du 7^e / Lyon,

le Centre Hospitalier Saint Joseph Saint Luc / Lyon invite

SYLVIE GERMAIN / France

Rencontre animée par **Patricia Bonnard**

La Compagnie La nouvelle Fabrique lira *Magnus* (Albin Michel, 2005)

et *L'Inaperçu* (Albin Michel, 2008)



→ **Salles de réunion du centre hospitalier**

CENTRE HOSPITALIER
 Saint Joseph - Saint Luc

20 quai Claude Bernard - 69007 Lyon. Entrée gratuite, réservation obligatoire à culture@ch-stjoseph-stluc-lyon.fr ou au 04 78 61 86 50

72%
DE DÉPLACEMENTS NON POLLUANTS !
[+ 11 % EN 10 ANS]



ON EN A FAIT DU CHEMIN ENSEMBLE !



SYTRAL

PARTOUT, POUR TOUS, IL Y A TCL



11H

Le cinéma Comœdia / Lyon 7^e invite

CHRISTINE ANGOT / France

Elle présentera le film *In girum imus nocte et consumimur igni* de Guy Debord (1978). Une discussion avec le public suivra la projection.

→ 13 avenue Berthelot - 69007 Lyon / Tél : 04 26 99 45 00

Les tarifs sont les mêmes que pour une séance de cinéma.

Prévente au cinéma dès le 25 mai.

comœdia

11H

La Bibliothèque municipale du 1^{er} / Lyon invite

MAXIME OSSIPOV / Russie

→ 7 rue Saint Polycarpe - 69001 Lyon / Tél : 04 78 27 45 55

Entrée libre dans la limite des places disponibles

11H

La Médiathèque Médi@com d'Anse invite

JÓN KALMAN STEFÁNSSON / Islande

Rencontre animée par Pierre Georges / université Lumière Lyon 2

→ 5 rue Saint Cyprien - 69480 Anse / Tél : 04 74 67 15 65

Entrée libre dans la limite des places disponibles

11H

La Médiathèque municipale de Rillieux-la-Pape invite

RONIT MATALON / Israël

Rencontre animée par Emilia Valenzuela Moya / université Lumière Lyon 2

→ **Espace Baudelaire** 83 avenue de l'Europe - 69140 Rillieux-la-Pape

Tél : 04 37 85 01 50

Entrée libre dans la limite des places disponibles

11H

La Maison du Livre de l'Image et du Son de Villeurbanne invite

KATE O'RIORDAN / Irlande

Rencontre animée par Emilie Pichot / INSA

Rencontre conçue avec la classe de 1^{ère} du lycée Edouard Branly de Lyon

→ 247 cours Emile Zola - 69100 Villeurbanne / Tél : 04 78 68 04 04

Entrée libre dans la limite des places disponibles

14H

Le cinéma Comœdia / Lyon 7^e invite

SANDRO VERONESI / Italie

Il présentera le film *Caos Calmo* d'Antonello Grimaldi (2008), adapté de son roman *Chaos calme* (traduit de l'italien par D. Vittoz, Grasset, 2008). Une discussion avec le public suivra la projection.

→ 13 avenue Berthelot - 69007 Lyon / Tél : 04 26 99 45 00

Les tarifs sont les mêmes que pour une séance de cinéma.

Prévente au cinéma dès le 25 mai.

comœdia

17H30

La librairie Le Jardin des lettres de Craponne invite

DAVID VANN / États-Unis pour une lecture

→ 83 avenue Edouard Millaud - 69290 Craponne / Tél : 04 78 44 66 54

Entrée libre dans la limite des places disponibles



10H

Le Musée des Beaux-Arts de Lyon invite

HODA BARAKAT / Liban

Présentation par **Jérôme Mauche**, écrivain et professeur à l'École Nationale des Beaux-Arts de Lyon



L'auteure offre au public la lecture d'un texte inédit, écrit à partir d'une œuvre choisie au musée.

→ **Musée des Beaux-Arts de Lyon**

20 place des Terreaux - 69001 Lyon / Tél : 04 72 10 17 40

4 €, réservation obligatoire auprès des Subsistances



A DÉCOUVRIR AUX SUBSISTANCES PENDANT LES ASSISES

Ondio[ligne]

avec Manon de Boer, Benjamin Hochart, Anne Bourse, Minia Biabiany ...

Au Réfectoire des nonnes du 3 mai au 2 juin 2013

Une exposition proposée par l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Lyon

→ Entrée libre. Horaires élargis pendant les Assises Internationales du Roman (ouverture jusqu'à 21h). www.ensba-lyon.fr

LES ASSISES POUR TOUS, TOUTE L'ANNÉE



→ LES ÉCOLIERS

Gilles Abier, Audren, Jean-Philippe Arrou-Vignod, Hélène Villovitch + 425 écoliers = 100 HISTOIRES PUBLIÉES AUX ÉDITIONS CÉLESTINES. Disponibles aux Subsistances et sur la toile.

→ LES COLLÉGIENS

Maylis de Kerangal + 250 collégiens = 11 NOUVELLES PUBLIÉES SUR LA CLASSE.COM

→ LES LYCÉENS

1400 lycéens + 30 auteurs invités aux Assises = 52 CRITIQUES PUBLIÉES DANS *DIRECT MATIN LYON PLUS* DU 13 AU 30 MAI. Aux Subsistances : retrouvez l'ensemble des critiques des lycéens.

Aux Subsistances : retrouvez les publications dans l'espace librairie et téléchargez les ebooks sur vos tablettes et smartphones.

Sur la toile : téléchargez les ebooks sur www.villagillet.net et www.air.laclasse.com



→ LES ÉTUDIANTS

50 étudiants + 35 écrivains des Assises = 41 RENCONTRES CARTES BLANCHES.

→ LES ÉTUDIANTS LECTEURS

20 étudiants des écoles et des universités de Lyon et de Saint-Étienne participent sur scène aux Subsistances à la modération des tables rondes.

→ LES ÉTUDIANTS DE L'ENSATT

12 comédiens de l'ENSATT+ les mots des auteurs publiés dans le *Lexique nomade* (Éditions Christian Bourgois) = DES LECTURES AVANT CHAQUE TABLE RONDE.

Sur la toile : réagissez aux publications de lycéens et d'étudiants sur le blog de la Villa Gillet et de *Rue89Lyon* : www.villavoice.fr



→ ÉCRITURE

25 doctorants de Michel Lussault et Hervé Micolet (université de Lyon) + Jakuta Alikavazovic, Jean-Christophe Bailly, Christine Montalbetti, Antonin Potoski, Keith Scribner et David Vann = 2 ATELIERS D'ÉCRITURE.

→ INTERVIEW

30 étudiants de Denis Reynaud et Martine Boyer Weinmann (université Lumière Lyon 2) + Raphaëlle Rérolle (*Le Monde*) = UN ATELIER AUTOUR DE L'INTERVIEW.

→ TRADUCTION

15 étudiants de New York University et de l'ENS + Edward Gauvin, traducteur en résidence à la Villa Gillet = UN ATELIER DE TRADUCTION.

→ APPRENTIS

50 apprentis de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Villefontaine + Antonin Potoski = UNE RENCONTRE.



Publications aux Éditions Christian Bourgois

LEXIQUE NOMADE

D'un mot à un autre, des écrivains se révèlent et s'abîment, se confient, digressent. Au lecteur, la liberté d'inventer ses rencontres et de partir en promenade. Cette carte est sans itinéraire, sinon le sien.



Lexique nomade 2013 :
parution le 2 mai 2013
Lexique nomade : 7 €

LES ASSISES INTERNATIONALES DU ROMAN

Les textes inédits des invités.
Les transcriptions des entretiens.



Recueil des Assises 2013 :
parution en novembre 2013
Recueil des Assises : 10 €

DANSE + ART CONTEMPORAIN + BIENNALES **MUSIQUES + ÉLECTRONIQUE**
PATRIMOINE + DÉCOUVERTE **MODE + EXPOSITION** **CINÉMA + ÉVÈNEMENT**

CULTURE + CRÉATIVITÉ

Territoire en effervescence, espace de créations, lieu d'imagination, le Grand Lyon participe aujourd'hui à la diffusion de la culture et de la créativité. Il porte les Biennales de Lyon « Art contemporain et Danse », coordonne les Journées Européennes du Patrimoine, frissonne sur les Quais du Polar, vibre au rythme des Nuits Sonores et fait résonner l'amour du cinéma sur tout le territoire grâce au Festival Lumière. CULTURE + CRÉATIVITÉ, ou comment des événements majeurs participent au rayonnement de toute une agglomération.

GRANDLYON
MÉTROPOLE CRÉATIVE

www.grandlyon.com

Infos pratiques

5 places
achetées
=
un Lexique
nomade 2012
offert !

RÉSERVEZ DÈS LE 29 AVRIL

réservations obligatoires
www.villagillet.net

Par téléphone : 04 78 39 10 02

Réservations du lundi au vendredi, de 12h30 à 18h
(billetterie exceptionnellement fermée le vendredi 10 mai).

Le règlement des places peut être différé de trois jours maximum après la réservation, il est immédiat à partir du 25 mai (CB par téléphone).

En ligne : 24h/24, 7 jours/7.

Paiement en ligne sécurisé via Paybox.

Clôture des réservations la veille au soir de chaque rencontre.

VENIR AUX ASSISES INTERNATIONALES DU ROMAN

Les Subsistances

8 bis quai Saint Vincent, Lyon 1^{er} www.les-subs.com

Métro: ligne A, arrêt Hôtel de Ville (15 min à pied depuis les Terreaux)

Bus : C14, 19, 31, 40. Arrêt : les Subsistances ou passerelle Homme de la Roche.

Stations de vélo'v autour des Subsistances. La plus proche : Quai Saint-Vincent, devant la passerelle Homme de la Roche (2 min à pied des Subsistances).

COVOITUREZ !

Rendez-vous sur la plateforme www.covoiturage-pour-sortir.fr

qui vous permettra de trouver conducteur ou passagers.

Un projet mené avec le Grand Lyon, la région Rhône-Alpes, l'ADEME et les structures culturelles du Grand Lyon.



TARIFS

→ Les tables rondes, les débats, les entretiens, les lectures aux Subsistances : tarif unique 5€ / gratuit pour les étudiants, les lycéens et les demandeurs d'emploi sur présentation d'un justificatif

→ Les émissions de France Inter : entrée libre dans la limite des places disponibles

→ Les rencontres au Musée des Beaux-Arts : 4€ réservations obligatoires auprès des Subsistances

→ Les projections au Comœdia : tarifs d'une séance de cinéma, prévente au cinéma une semaine avant les rencontres

→ Les rencontres dans les bibliothèques, les librairies, au Progrès, au Centre hospitalier Saint Joseph Saint Luc, au Musée des moulages, à la Ferme du Vinatier : entrée libre dans la limite des places disponibles

→ Les garderies : gratuit sur réservation, pour les enfants de plus de 4 ans

ACCÈS AUX PERSONNES DÉFICIENTES VISUELLES

En collaboration avec l'association FAF APRIDEV Rhône-Alpes et la Bibliothèque Sonore de Lyon de l'association des Donneurs de Voix, cette année encore, un dispositif permet d'accueillir les personnes non-voyantes et malvoyantes aux Assises.

TRADUCTIONS

→ Des casques seront à votre disposition pour suivre la traduction française des textes inédits lus par les auteurs et la traduction des échanges.

Attention : n'oubliez pas votre pièce d'identité.

→ La traduction des textes sera disponible dans les livrets de salle.



LE WEEK-END UNE GARDERIE POUR VOS ENFANTS

pendant que vous
assistez aux débats

dès 4 ans / gratuite sur
réservation : 04 78 39 10 02

**QUAI
DES ARTS
LE BAR-RESTO DES
SUBSISTANCES**

© Stéphane Randu

**Ouvert
pendant les Assises
du lundi au dimanche / midi et soir**

04 72 00 97 36

Crédits photos Adler Laure © Franck Ferville / Alikavazovic Jakuta © Emmanuel Trousse / Amis Martin © J. Sassié - Gallimard / Les Films d'Ici 2 / Angot Christine © Léa Crespi / Ardit Pierre - DR / Ascaride Ariane © Richard Schroeder / Contour by Getty Images / Bailly Jean-Christophe © Hermance Triay / Barakat Hoda © John Foley / Opale / Éditions Actes Sud / Bergounioux Pierre © Marc Attali / Birnbaum Jean - DR / Bourne Craig - DR / Byatt A.S © David Ignaszewski / Castellanos Moya Horacio © Iván Giménez - Tusquets Editores / Clair Jean © C. Hélie - Gallimard / Clarini Julie - DR / Cohen-Tannoudji Gilles - DR / De Kerangal Maylis © David Ignaszewski - koboy / Dijkgraaf Margot © Monique Kooijmans / Doubrovsky Serge © Université Lumière Lyon 2 / Dumontet Fabienne - DR / Garcia Tristan © PUF / Georgesco Florent - DR / Germain Sylvie © Tadeusz Kluba / Goldbloom Goldie © Brian McConkey / Hamilton Hugo - DR / Jančar Drago © Passage du Nord-Ouest / Lacroix Alexandre © Arnaud Février - Flammarion / Latour Bruno © Manuel Braun / Leyris Raphaëlle - DR / Lussault Michel - DR / Magris Claudio © C. Hélie - Gallimard / Matalon Ronit - DR / Montalbetti Christine © Hélène Bamberger / P.O.L / Muñoz Molina Antonio © Ricardo Martin / Noiville Florence - DR / O'Brien Edna © Philippe Matsas / Opale / Editions Sabine Wespieser / O'Riordan Kate © Olivier Roller / Ossipov Maxime - DR / Pastoureau Michel © Hermance Triay / Potoski Antonin - DR / Pourquery Didier © Le Monde Magazine / Powers Richard © John Foley / Opale / Le Cherche Midi / Quatuor Leonis © Romain Étienne / item pour les Subsistances / Rancière Jacques © PUF / Rérolle Raphaëlle © David Ignaszewski - koboy / Savigneau Josyane © Francesca Mantovani / Scribner Keith © Shannon Bedford / Séry Macha © Opale / Simon Catherine - DR / Stefánsson Jón Kalman © C. Hélie - Gallimard / Sulzer Alain Claude - DR / Todorov Tzvetan © E. Fougère / VIP Images / Corbis / Vann David © Diana Matar / Veronesi Sandro © Jerry Bauer / Villovitch Hélène © C. Hélie - Gallimard / Weill Nicolas - DR / Zschokke Matthias © Opale / Photos page 2 © David Ignaszewski - koboy / Photo page 10 © David Ignaszewski - koboy / Photo page 11 © Les Poissons Volants / Photos page 25 © David Ignaszewski - koboy, Axelle de Russé - koboy

Impression : IPS Reyrieux
ISSN : 12168-9149 - SIRET / 40325001600021
Licence (Villa Gillet) n°1-141210/2-141211/3-141212

Conception graphique : www.atelierpoisson.ch

Le Monde et la Villa Gillet remercient les partenaires des 7^{èmes} Assises Internationales du Roman :

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

Rhône-Alpes Région



La Direction Régionale des Affaires
Culturelles Rhône-Alpes



Le Rectorat de l'Académie de Lyon

Délégation À l'Action Culturelle



LE DÉPARTEMENT



CENTRE HOSPITALIER
Saint Joseph • Saint Luc

vinatier



PARTENAIRES MÉDIAS



AMBASSADES, CONSULATS, CENTRES CULTURELS



fondation suisse pour la culture



ENSEIGNEMENT



Université Claude Bernard Lyon II



UNIVERSITÉ
JEAN MOULIN
LYON 3
CONTENDRE LE MONDE



AVEC LE SOUTIEN DE



LES MAISONS D'ÉDITION FRANÇAISES ET ÉTRANGÈRES

Actes Sud, Actes Sud junior, Albin Michel, Bayard, Caminho, Christian Bourgois, Jacqueline Chambon, Le Cherche-Midi, La Découverte, Denoël, L'école des loisirs, Faber and Faber, Flammarion, Fourth Estate, Gallimard, Gallimard jeunesse, Gallmeister, Grasset, Robert Laffont, Joëlle Losfeld, Métailié, Éditions de l'Olivier, Oxford University Press, Passage du Nord-Ouest, Phébus, P.O.L., Le Pommier, Presses Universitaires de France, Presses Universitaires de Lyon, Seuil, Stock, Verdier, Verticales, Sabine Wespieser, Zoé.

LES RENCONTRES DANS LES BIBLIOTHÈQUES SONT ORGANISÉES AVEC LE SOUTIEN DES MUNICIPALITÉS DE

Anse, Bourg-en-Bresse, Caluire et Cuire, Corbas, Décines, Firminy, Francheville, Givors, Grenoble, Lyon, Meyzieu, Mions, Oullins, Rilleux-la-Pape, Roanne, Saint-Genis-Laval, Saint-Priest, Tarare, Tassin la Demi-Lune, Villefranche-sur-Saône, Villeurbanne.

LES SUBSISTANCES

Un grand remerciement aux Subsistances sans lesquelles les Assises Internationales du Roman ne pourraient avoir lieu.

LA VILLA GILLET

Jean-Claude Rolland Président
Guy Walter Directeur
Fabienne Pont Secrétaire de direction
Emmanuelle Bellissard Secrétaire générale
Cédric Duroux Directeur de programmation
Adélaïde Fabre Directrice de programmation
Isabelle Vio Responsable des médiations culturelles
Nicolas Bernard Assistant de médiations culturelles
Maria Cojocariu Assistante de médiations culturelles
Céline Linguagrossa Chargée de communication, Relations presse locale
Léa Danilewsky Chargée de communication, Webmaster
Aline Gurdriel Relations presse nationale
Mathilde Billaud Chargée de mission Walls and Bridges
Marie-Anne Bernard Chargée de mission Mode d'Emploi
Pénélope Audibert Chargée de production
Laurent Dutruel Chargé de production
Bénédictte Geslin Chargée d'accueil et de billetterie
Sylvain Racamier Intendant, régisseur
Jean-Philippe Geoffroy Directeur technique des AIR
Cécile Beaugiraud Assistante de gestion et ressources humaines
Aude Lenoble Adjointe administrative et financière
Mathilde Pétri Comptable

Créée en 1987, la Villa Gillet s'intéresse à toutes les formes de culture : littérature, sciences humaines, politiques et sociales, philosophie, histoire... Elle propose une approche culturelle des savoirs à travers les rencontres publiques qu'elle organise toute l'année, mais aussi à travers les festivals qu'elle programme tous les ans : les Assises Internationales du Roman (co-organisées avec Le Monde depuis leur création en 2007), le festival Walls and Briges (à New York, depuis 2011) et Mode d'emploi : un festival des idées, initié en novembre 2012.

La Villa Gillet est subventionnée par la Région Rhône-Alpes, la Ville de Lyon, la Direction Régionale des Affaires Culturelles Rhône-Alpes, le Centre National du Livre, et bénéficie de l'aide des services culturels du Ministère des Affaires Étrangères et du Ministère de la Culture et de la Communication.

Retrouvez les auteurs des Assises dans les bibliothèques partenaires

Les livres des invités, des espaces dédiés, des cercles de lecteurs, des animations...

ANSE
Médi@com
BELLEVILLE
Bibliothèque municipale
BOURG EN BRESSE
Médiathèque Aimé Césaire
BRIGNAIS
Le Briscope
BRINDAS
Médiathèque municipale
BRON
Médiathèque Jean Prévost
CALUIRE ET CUIRE
Bibliothèque municipale
CHAMPAGNE-AU-MONT-D'OR
Le «20»
CHAPONOST
Bibliothèque municipale
CHARBONNIÈRES-LES-BAINS
Médiathèque municipale
CHASSIEU
Médiathèque municipale
CORBAS
Médiathèque municipale -
Centre culturel Le Polaris

DARDILLY
Médiathèque municipale
DÉCINES
Médiathèque municipale -
Le Toboggan
ECULLY
Médiathèque municipale
FEYZIN
Médiathèque municipale
FIRMINY
Bibliothèque Louis Aragon
FRANCHEVILLE
Médiathèque Iris
GIVORS
Médiathèque Max-Pol Fouchet
GRENOBLE
Bibliothèque du Centre Ville
IRIGNY
Bibliothèque municipale
MORNANT
Bibliothèque municipale
LA MULATIÈRE
Bibliothèque municipale
LYON 1
Bibliothèque municipale
LYON 4
Bibliothèque municipale
LYON 5
Bibliothèque municipale du
Point du Jour
LYON 8
Médiathèque du Bachut
Marguerite Duras

MEYZIEU
Médiathèque François Mitterrand
MIONS
Médiathèque Jacques Prévert
NEUVILLE-SUR-SAÔNE
Médiathèque Jacques Brel
OULLINS
Médiathèque La Mémo
OYONNAX
Bibliothèque municipale
POLLIGNAY
Médiathèque municipale
LA RICAMARIE
Médiathèque Jules Verne
RILLIEUX-LA-PAPE
Médiathèque municipale
RIVE DE GIER
Médiathèque municipale Louis Aragon
ROANNE
Médiathèque municipale
SAINT-ÉTIENNE
Médiathèque Centrale de Tarentaise
SAINT-GENIS-LAVAL
Médiathèque municipale
SAINT-GENIS-LES-OLLIERES
Bibliothèque municipale
SAINT LAURENT DE MURE
Médiathèque Intercommunale
Muroise
SAINT-PRIEST
Médiathèque François Mitterrand
SAINT PRIEST EN JAREZ
Médiathèque municipale

SAINT-FONS
Bibliothèque Roger Martin du Gard
SAINTE FOY-LÈS-LYON
Bibliothèque Léopold Sédar Senghor
TARARE
Médiathèque municipale
TASSIN LA DEMI-LUNE
Médiathèque L'Atrium
VALENCE
Médiathèque départementale
VAULX-EN-VELIN
Bibliothèque municipale Georges
Perec
VÉNISSIEUX
Médiathèque Lucie Aubrac
VERNAISON
Médiathèque municipale
VEYRAS
Bibliothèque départementale de prêt
de l'Ardèche - André Malraux
VIENNE
Le Trente
VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
Médiathèque Pierre-Mendès-France
VILLEURBANNE
Maison du livre de l'image et du son



La librairie des Assises

CHAPITRE LYON

19 place Bellecour
69002 Lyon
Tél : 04 72 56 21 21

OUVRIR L'ŒIL

18 rue des Capucins
69001 Lyon
Tél : 04 78 27 69 29

LE BAL DES ARDENTS

17 rue Neuve
69001 Lyon
Tél : 04 72 98 83 36

DECITRE

29 place Bellecour
69002 Lyon
Tél : 04 26 68 00 10

RIVE GAUCHE

19 rue de Marseille
69007 Lyon
Tél : 04 78 72 72 45

RACONTE-MOI LA TERRE

14 rue du Plat
69002 Lyon
Tél : 04 78 92 60 22

CRDP DE LYON

47 Philippe de Lassalle
69004 Lyon
Tél : 04 72 00 76 00

Après
chaque
rencontre,
retrouvez les invités
pour des dédicaces
à la librairie des
Assises

Les librairies partenaires

LETTRES À CROQUER

104 cours Emile Zola
69100 Villeurbanne
Tél : 09 63 68 15 52

LA MAISON JAUNE

37 rue de la République
69250 Neuville-sur-Saône
Tél : 04 78 91 16 27

CHAPITRE LYON

19 place Bellecour
69002 Lyon
Tél : 04 72 56 21 21

LA VOIE AUX CHAPITRES

4 rue Saint Jérôme
69007 Lyon
Tél : 04 37 70 41 62

LE BAL DES ARDENTS

17 rue Neuve
69001 Lyon
Tél : 04 72 98 83 36

LE JARDIN DES LETTRES

83 av. Édouard Millaud
69290 Craponne
Tél : 04 78 44 66 54

OUVRIR L'ŒIL

18 rue des Capucins
69001 Lyon
Tél : 04 78 27 69 29

RACONTE-MOI LA TERRE

14 rue du Plat
69002 Lyon
Tél : 04 78 92 60 22

LUCIOLES

13 place Charles de Gaulle
38200 Vienne
Tél : 04 74 85 53 08

LA LIBRAIRIE DU TRAMWAY

92 rue Moncey
69003 Lyon
Tél : 04 78 14 52 27

PASSAGES

11 rue de Brest
69002 Lyon
Tél : 04 72 56 34 84

DECITRE

29 place Bellecour
69002 Lyon
Tél : 04 26 68 00 09

RIVE GAUCHE

19 rue de Marseille
69007 Lyon
Tél : 04 78 72 72 45

VIVEMENT DIMANCHE

4 rue du Chariot d'or
69004 Lyon
Tél : 04 78 27 44 10

CRDP DE LYON

47 rue Philippe de Lassalle
69004 Lyon
Tél : 04 72 00 76 00

RELAY PAYOT

Aéroport de Lyon
Le Square niveau 1
Tél : 04 72 22 55 88

LE SALON BY THÉ DES ÉCRIVAINS

16 rue des Minimes
75003 Paris
Tél : 01 40 29 46 25



Calendrier

LUNDI 27 MAI

●	18H30-20H	Les Subsistances (Verrière)	Entretien	La question de la vérité A.S. Byatt / Michel Pastoureau	€5.00
●	20H30-22H	Les Subsistances (Verrière)	Table ronde	Le secret David Vann / Alain Claude Sulzer / Christine Montalbetti	€5.00



MARDI 28 MAI

●	12H30-14H	Librairie Passages Lyon 2 ^e	Lecture	David Vann	gratuit
●	15H-16H30	Médiathèque Pierre Mendès-France Villefranche-sur-Saône	Rencontre	Keith Scribner	gratuit
●	15H-16H30	Médiathèque du 8 ^e	Rencontre	Richard Powers	gratuit
●	15H-16H30	Bibliothèque municipale Lyon 4 ^e	Rencontre	Tristan Garcia	gratuit
●	16H30-18H	Médiathèque municipale Roanne	Rencontre	Christine Montalbetti	gratuit
●	18H-19H30	La Ferme du Vinatier Bron	Rencontre	Alain Claude Sulzer	gratuit
●	18H30-20H	Bibliothèque du Centre ville Grenoble	Rencontre	David Vann	gratuit
●	19H-20H30	Les Subsistances (Verrière)	Entretien	Entre le présent et l'éternité, faut-il choisir ? Craig Bourne / Gilles Cohen-Tannoudji / Tristan Garcia <i>Philosophie Magazine / Planétarium de Vaulx-en-Velin</i>	€5.00
●	21H-22H30	Les Subsistances (Verrière)	Entretien	Dialogue d'écrivains Bruno Latour / Richard Powers	€5.00

MERCREDI 29 MAI

●	12H-13H	Musée des Beaux-Arts Lyon 1 ^{er}	Rencontre	Rendez-vous au Musée des Beaux-Arts Jakuta Alikavazovic	€4.00
●	12H30-14H	Librairie Relay Payot Aéroport de Lyon	Rencontre	Sylvie Germain	gratuit
●	12H30-14H	Librairie La Maison Jaune Neuville-sur-Saône	Lecture	Goldie Goldbloom	gratuit
●	12H30-14H	Librairie Lettres à croquer Villeurbanne	Rencontre	Hélène Villovitch	gratuit
●	12H30-14H	Librairie Decitre Lyon 2 ^e	Rencontre	Alexandre Lacroix	gratuit
●	15H-16H	Les Subsistances (Restaurant Quai des Arts)	Émission	Clara et les chics livres Clara Dupont-Monod	 gratuit
●	15H-16H30	Médiathèque François Mitterrand Saint-Priest	Rencontre	Gilles Cohen-Tannoudji	gratuit
●	15H-16H30	Médiathèque Max-Pol Fouchet Givors	Rencontre	Alain Claude Sulzer	gratuit
●	15H-16H30	Médiathèque Iris Francheville	Rencontre	Horacio Castellanos Moya en collaboration avec la Bibliothèque du Point du jour, Lyon 5 ^e	gratuit
●	15H-16H30	Bibliothèque municipale Tarare	Rencontre	Antonin Potoski Presses Universitaires de Lyon	gratuit
●	15H-16H30	Musée des moulages Lyon 3 ^e	Rencontre	Serge Doubrovsky	gratuit
●	16H-17H30	Librairie Vivement D!manche Lyon 4 ^e	Rencontre	Jean-Philippe Arroud-Vignod	gratuit
●	18H15-19H15	Les Subsistances (Restaurant Quai des Arts)	Émission	Le grand bain Sonia Devillers	 gratuit
●	19H-20H30	Les Subsistances (Verrière)	Table ronde	Le sentiment de la vie Sylvie Germain / Maxime Ossipov / Jón Kalman Stefánsson	€5.00
●	20H-21H	Les Subsistances (Restaurant Quai des Arts)	Émission	L'humeur vagabonde Kathleen Evín	 gratuit
●	21H-22H30	Les Subsistances (Verrière)	Table ronde	Comment raconter le conflit ? Hoda Barakat / Drago Jančar / Horacio Castellanos Moya / Keith Scribner	€5.00

JEUDI 30 MAI

●	7H-9H	Les Subsistances (Restaurant Quai des Arts)	Émission	Le 7/9 Patrick Cohen	 gratuit
●	10H-12H	Les Subsistances (Verrière)	Lectures collèges	Maylis de Kerangal	gratuit
●	10H05-11H	Les Subsistances (Restaurant Quai des Arts)	Émission	Service public Guillaume Erner	 gratuit
●	12H30-14H	Librairie Le Bal des Ardents Lyon 1 ^{er}	Lecture	Drago Jančar	gratuit
●	15H-16H30	Médiathèque municipale Corbas	Rencontre	Jakuta Alikavazovic en collaboration avec la Médiathèque Jacques Prévert de Mions	gratuit
●	15H-16H30	Médiathèque L'Atrium Tassin la Demi-Lune	Rencontre	Hoda Barakat	gratuit

●	15H-16H30	Médiathèque municipale Décines	Rencontre	Sylvie Germain en collaboration avec la Médiathèque François Mitterrand de Meyzieu	gratuit
●	15H-16H30	Médiathèque Louis Aragon Firminy	Rencontre	Matthias Zschokke	gratuit
●	18H-19H30	Librairie Lucioles Vienne	Rencontre	Jón Kalman Stefánsson	gratuit
●	19H30-21H	Les Subsistances (Verrière)	Table ronde	Le portrait aujourd'hui : entre figuration et défiguration Jakuta Alikavazovic / Jean Clair / Goldie Goldbloom	€5.00
●	21H30-23H	Les Subsistances (Verrière)	Entretien	Et vous, Pierre Bergounioux ? Petite conversation avec les revenants Pierre Bergounioux / Laure Adler En partenariat avec L'INA	€5.00

VENDREDI 31 MAI

●	12H30-14H	Librairie du Tramway Lyon 3 ^e	Lecture	Horacio Castellanos Moya	gratuit
●	14H-15H30	Médiathèque municipale de la Part-Dieu	Rencontre	Laure Adler / Edna O'Brien	gratuit
●	15H-16H30	Bibliothèque municipale Caluire et Cuire	Rencontre	Goldie Goldbloom	gratuit
●	15H-16H30	Médiathèque La Mémo Oullins	Rencontre	Hugo Hamilton	gratuit
●	15H-16H30	Médiathèque municipale Saint-Genis-Laval	Rencontre	Jean Clair	gratuit
●	15H-16H30	Médiathèque Aimé Césaire Bourg-En-Bresse	Rencontre	Antonio Muñoz Molina	gratuit
●	15H-16H30	Bibliothèque municipale Saint-Maurice de Beynost	Rencontre	Hoda Barakat	gratuit
●	15H30-17H	Le Progrès Lyon 2 ^e	Rencontre	Les Grands lecteurs du Progrès invitent Ronit Matalon / Jón Kalman Stefánsson / Kate O'Riordan / Sandro Veronesi	gratuit
●	17H-18H30	Hôtel du Département Privas	Rencontre	David Vann	gratuit
●	18H-19H30	Centre hospitalier St Joseph St Luc Lyon 7 ^e	Rencontre	Sylvie Germain	gratuit
●	18H30-20H	Les Subsistances (Verrière)	Entretien Projection	Parcours d'une œuvre : Claudio Magris <i>L'Italie de Erri de Luca et Claudio Magris</i> documentaire en avant-première (Les Poissons Volants / ARTE France) En partenariat avec ARTE	€5.00
			Prix	Remise du prix littéraire du Monde	

SAMEDI 1^{er} JUIN

●	11H-13H	Cinéma Comœdia Lyon 7 ^e	Projection-débat	Christine Angot présente <i>In girum imus nocte et consumimur igni</i> (Guy Debord, 1978) Projection suivie d'une discussion avec le public	tarif de séance
●	11H-12H30	Bibliothèque municipale Lyon 1 ^e	Rencontre	Maxime Ossipov	gratuit
●	11H-12H30	Médiathèque Médi@com Anse	Rencontre	Jón Kalman Stefánsson	gratuit
●	11H-12H30	Médiathèque municipale Rillieux-La-Pape	Rencontre	Ronit Matalon	gratuit
●	11H-12H30	Maison du livre de l'image et du son Villeurbanne	Rencontre	Kate O'Riordan	gratuit
●	14H-16H	Cinéma Comœdia Lyon 7 ^e	Projection-débat	Sandro Veronesi présente <i>Caos Calmo</i> (Antonello Grimaldi, 2008) Projection suivie d'une discussion avec le public	tarif de séance
●	14H-15H30	Les Subsistances (Verrière)	Table ronde	L'Irlande des écrivains Hugo Hamilton / Edna O'Brien / Kate O'Riordan / En partenariat avec ARTE	€5.00
●	16H30-17H30	Les Subsistances (Verrière)	Lecture jeunesse	Pierre Arditi lit <i>Voyage au centre de la terre</i> de Jules Verne	€5.00
●	17H30-19H	Librairie Le Jardin des lettres Craponne	Rencontre	David Vann	gratuit
●	18H30-20H	Les Subsistances (Verrière)	Table ronde	Le regard du promeneur Jean-Christophe Bailly / Antonin Potoski / Matthias Zschokke	€5.00
●	20H30-22H	Les Subsistances (Verrière)	Entretien Projection	Parcours d'une œuvre : Martin Amis Suivi de <i>L'Angleterre de Martin Amis</i> (Les Films d'ici 2 / ARTE France) Documentaire en avant-première / En partenariat avec ARTE	€5.00

DIMANCHE 2 JUIN

●	10H-11H	Musée des Beaux-Arts Lyon 1 ^e	Rencontre	Rendez-vous au Musée des Beaux-Arts de Lyon Hoda Barakat	€4.00
●	14H30-16H	Les Subsistances (Verrière)	Table ronde	Comment faire parler ses personnages ? Christine Angot / Ronit Matalon / Sandro Veronesi	€5.00
●	16H30-18H	Les Subsistances (Verrière)	Entretien	Littérature et démocratie Jacques Rancière / Jean Birnbaum	€5.00
●	18H30-20H	Les Subsistances (Verrière)	Entretien	Dialogue d'écrivains Antonio Muñoz Molina / Tzvetan Todorov	€5.00
●	21H-22H	Les Subsistances (Verrière)	Lecture musicale	Ariane Ascaride lit <i>Les Années d'Annie Ernaux</i> accompagnée par Le Quatuor Leonis	€5.00

+ samedi 1^{er} et dimanche 2 juin à la billetterie des Subsistances :
L'Irlande de Roddy Doyle, Robert McLiam Wilson, Edna O'Brien et Colm Toibin
 Documentaire écrit et réalisé par Mathilde Damoiseil (Seconde Vague Productions / ARTE France)

Jeu-
concours
des Assises

La Villa Gillet et *Le Petit Bulletin* vous proposent un jeu d'écriture !

À partir des mots choisis par les invités 2013 des Assises Internationales du Roman pour le *Lexique nomade*, proposez votre propre définition en 1500 signes espaces compris. Envoyez vos textes à jeu-concours@villagillet.net entre le 2 avril et le 5 mai.

Une sélection de textes sera publiée sur le site internet de la Villa Gillet en mai.

Le meilleur texte sera publié dans *Le Petit Bulletin* du 22 mai.

À gagner : des pass pour les AIR et pour *Livraisons d'été* (aux Subsistances), des invitations à la Villa Gillet et des livres des écrivains invités.

Jeu gratuit sans obligation d'achat, valable du 1^{er} avril au 22 mai 2013. Tous les détails sur www.villagillet.net

www.villagillet.net et #AIR2013

- le programme détaillé
- la liste des librairies et bibliothèques partenaires
- les photographies de l'événement
- des ressources sur les invités et les thèmes de cette année

TWITTER / FACEBOOK / VIMÉO / YOUTUBE



#AIR2013

Et rendez-vous sur le blog de la Villa Gillet et de *Rue89Lyon*
www.villavoice.fr

Garderie
des Assises



Le week-end, nous gardons vos enfants pendant que vous assistez aux rencontres

Pendant que vous assistez aux débats avec les auteurs, vos enfants s'amuse : jeux, dessins, lectures...

- le samedi de 13h30 à 20h30
- le dimanche de 14h à 18h30

À partir de 4 ans
(dans la limite des places disponibles,
gratuit sur réservation au 04 78 39 10 02)